Canada. Dept of Defense Production. Report Annual

# DEPARTMENT OF DEFENCE PRODUCTION CANADA

## 1968 ANNUAL REPORT

©
The Queen's Printer
Ottawa, 1969

Cat. No.: P1-4/1968

105-04270/

EIGHTEENTH ANNUAL REPORT

RECEIVED
Library

of the

# DEPARTMENT

of

# DEFENCE PRODUCTION

1968

The Honourable DON C. JAMIESON, P.C., M.P., Minister

G. W. HUNTER, Deputy Minister

To His Excellency The Right Honourable Roland Michener, C.C.,
Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

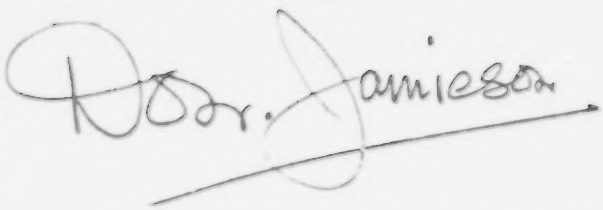
March 25, 1969

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

I have the honour to submit to your Excellency the Report of the Department of Defence Production for the calendar year 1968.

A summary of the operations and services rendered by this Department, under their respective headings, is laid before your Excellency.

Respectfully submitted,



Minister of Defence Production.

The Honourable Don Jamieson, P.C., M.P.,
Minister of Defence Production,
Ottawa, Ontario.

March 25, 1969

Dear Sir:

I have the honour to submit the Report of the Department of Defence Production, which covers the operations and services rendered during the calendar year 1968.

Yours faithfully,

Deputy Minister.

TABLE OF CONTENTS


ROLE OF THE DEPARTMENT ..... 5

REORGANIZATION ..... 7

MATERIEL MANAGEMENT PROGRAM ..... 9

- The Canadian Government Supply Service ..... 9
- CGSS Organization ..... 9
- Regional Activities ..... 10
- Planning and Control Branch Activities ..... 12
- Activities - Technical Services Branch ..... 13
- Regional Purchasing Offices - Supply: Canada ..... 17
- Offices Outside Canada - Supply ..... 18
- CGSS Regional Repair Offices ..... 19

CANADIAN GOVERNMENT PURCHASING SERVICE ..... 20

- Contracting Activity ..... 21
- Value of Contracts ..... 22
- Department of National Defence ..... 22
- Foreign Governments ..... 26
- Civil Departments and Agencies ..... 27

FINANCE SECTOR ..... 30

- Contracts Review Board ..... 30
- Departmental Planning and Control Branch ..... 30
- Financial Review Branch ..... 30
- Emergency Supply Planning Branch ..... 30
- Customer Service Branch ..... 31
- Assets Management Group ..... 31
- Contracts Termination Group ..... 31
- Data Processing Branch ..... 32

FINANCIAL STATEMENTS

- Auditor General's Letter ..... 33
- Statement of Assets and Liabilities ..... 34
- Notes to the Financial Statement ..... 35
- Summary of Changes in Equity of Government of Canada Account ..... 38

FINANCIAL STATEMENTS (Cont'd)


Auditor General's Letter ..... 39
Defence Production Revolving Fund ..... 41
Notes to the Financial Statements ..... 42
Statement of Deficit ..... 43
Statement of Trading Operations ..... 44

Auditor General's Letter ..... 45
CGSS Revolving Fund ..... 47
Notes to the Financial Statements ..... 48
Statement of Operations ..... 49

Statement of Expenditures ..... 50

Statement of Revenue ..... 53

Crown Companies Associated with the Department of Defence Production ..... 54

Senior Departmental Personnel ..... 55

Organization Chart ..... 57

## ROLE OF THE DEPARTMENT

The Department of Defence Production was established in April 1951 under the provisions of the Defence Production Act. Its original function encompassed both procurement and the organization, mobilization and conservation of the resources of Canada to meet current and prospective needs of the defence program.

In September 1963 the Department was designated as the central purchasing agency for the Federal Government as a whole to serve all departments, both civil and military, and was also directed to enter the area of civil supply. In addition to a number of headquarters branches which provide a wide variety of purchasing and materiel management support to government departments and agencies, the Department operates regional purchasing offices throughout Canada and in Western Europe; regional repair offices in seven major cities across Canada; a large supply centre in Ottawa and warehouses in Montreal and Toronto.

As well as its main role of providing a common service in the fields of purchasing and supply, the Department's responsibilities include the purchasing in Canada of goods and services required by foreign governments under a variety of international agreements, through the medium of the Canadian Commercial Corporation.

As a result of the increasingly higher costs of developing and producing modern military equipment, NATO allies and other friendly countries have generally adopted an attitude of co-operation in equipment development and production replacing erstwhile unilateral endeavours. These bilateral and multilateral arrangements primarily replace the waste of duplication with the savings of co-operative effort. In these regards, the Department is responsible for encouraging the development and production in Canada of defence equipment in order to offset the effect on our balance of international payments resulting from substantial purchases of defence equipment abroad for the Canadian Armed Forces, and to maintain an industrial defence base in Canada at an advanced technological level.

The Minister of Defence Production also reports to Parliament for the following Crown Corporations: Canadian Commercial Corporation, Canadian Arsenals Limited, Crown Assets Disposal Corporation and the Polymer Corporation Limited. To date, all of these organizations have issued their own annual reports, as does the Canadian Government Printing Bureau, which reports to the Minister of Defence Production through the Deputy Minister of Defence Production.

## REORGANIZATION

On July 12, 1968, as part of a reorganization of certain ministerial and departmental responsibilities, the Prime Minister announced the emergence of the Department of Supply and Services. The new Department will include the Department of Defence Production as then constituted with the exception of the International Programs Branch which has been transferred to the Department of Trade and Commerce. The Office of the Comptroller of the Treasury of the Department of Finance, the Department of Public Printing and Stationery from the Secretary of State of Canada, the Shipbuilding Branch of the Department of Transport, the Central Data Processing Bureau from the Treasury Board and the Bureau of Management Consulting Services from the Public Service Commission would be added.

A number of Orders-in-Council were issued to effect the transfers, and Treasury Board task forces were formed to proceed with the changes. On December 12, 1968, the Treasury Board approved the task force recommendations dealing with the integration of the elements of the Department of Public Printing and Stationery and the Department of Transport Shipbuilding Branch into the Department of Defence Production.

A government Organization Bill will be presented to Parliament early in 1969. When this Bill becomes law, the Department of Supply and Services will come into being.

## MATERIEL MANAGEMENT PROGRAM

### The Canadian Government Supply Service

The Canadian Government Supply Service (CGSS) continued to develop its materiel management activities in 1968 in keeping with the recommendations of the Royal Commission on Government Organization. Its prime objective is to satisfy the requirements of departments and agencies of government by furnishing at minimum total cost those goods and services for which the CGSS is assigned national item management responsibility.

### CGSS Organization

Under the long term operating concept, this objective will be achieved through a number of regional supply centres each equipped with purchasing and repair capabilities. Headquarters support will be provided by two specialist branches, (one for regional purchasing and one for repair,) five technical branches in cataloguing, quality management, specifications and standards, commodity management and traffic management, and a planning and control branch to carry out planning, policy formulation, co-ordination of activities, systems development, and supply consolidation.

At the end of 1968, the CGSS organization consisted of the No. 1 Supply Centre in Ottawa which is a fully

developed regional supply centre created as a pilot operation to serve the National Capital Region; warehouses in Montreal and Toronto to provide a selected range of items to nearby offices of departments and agencies; thirteen regional purchasing offices in Canada with the addition of one each in London, England and Koblenz, Germany; six regional repair offices situated in various centres and eight headquarters branches located in Ottawa.

Agreement has been reached with the Department of National Defence on a set of principles for an integrated federal purchasing and supply system. The primary objective is to provide the Government of Canada with an efficient and economical nation-wide system for the procurement and supply of materiel and associated support services without unnecessary overlapping and duplication.

Regional Activities

Materiel valued at more than $10.5 million was supplied and billed to customer departments and agencies through Ottawa, Montreal and Toronto warehouses. Additional quantities of materiel managed and stocked but not owned by the CGSS and therefore not billed were also issued. No. 1 Supply Centre alone made 540,000 issues. Predetermined maximum standard delivery times were met for 97 per cent of

orders in the Ottawa area and 95 per cent to other points. Supply consolidation during the year added to No. 1 Supply Centre stock, 4,470 items which had previously been warehoused by separate departments.

CGSS regional purchasing offices placed 147,000 contractual documents having an aggregate value of approximately $101 million. Notwithstanding a reduction of 23 positions through operational improvements, and the assumption of additional regional responsibility from other departments, a 15-day standard processing time was maintained for 96 per cent of all line items requisitioned. Savings of nearly $245,000 over prices paid previously in certain specific cases resulted from improved purchasing techniques.

Regional repair offices provided customer departments with a complete maintenance service, including technical evaluation, preventive maintenance, repair and overhaul of an assigned line of office machines and office equipment, furniture and furnishings. During the year 170,000 items of equipment received attention. Over 90 per cent of all calls for service received attention within eight hours. To provide service to customers at a distance from a repair office and to repair and overhaul equipment beyond the scope of the preventive maintenance program carried out by the CGSS repair staff, 52,000 items were contracted out to commercial firms at a cost of $720,000.

During the year, a program was initiated of issuing used furniture, refinished or repaired to "as new" condition thus saving customers 40 per cent of the catalogue price of new items.

Planning and Control Branch Activities

Following the recommendations of a firm of Management Consultants in 1966, a program to consolidate stores in the National Capital area into No. 1 Supply Centre was continued during the year. The stationery, office supplies and forms of four departments were consolidated during 1968 and this resulted in a saving of nearly $52,000 in non-recurring costs and over $145,000 in annual recurring costs. Added to the recurring and non-recurring savings effected since 1966 in personnel, space and inventory, an economy of over $1.8 million has been realized. Customer departments which have experienced changed procedures through supply consolidation generally report satisfaction with the level and standard of service provided by CGSS.

Another observation by the consulting firm was that full benefits of supply consolidation would only be realized if there was a systematic program to standardize similar items. To this end, a pilot Item Standardization Project was undertaken in 1968 with the object of reducing

to a minimum the number of items of supply used for the same function or purpose and having similar characteristics. The result of this pilot project has confirmed that savings in inventory and maintenance costs can be achieved and work is continuing on this aspect.

Close co-operation with the Department of National Defence continued during the planning stage of the DND DEVIL program (Development of Integrated Logistics) to ensure compatibility of both the proposed civil and military logistic systems in the planned Integrated Federal Purchasing and Supply System.

Significant improvements developed and introduced during 1968 to the automated operating system resulted not only in better CGSS internal operating methods but also in more efficient ordering and billing procedures for Federal Government customers.

Activities - Technical Services Branch

The importance of commodity management as the core activity of the supply system has recently resulted in the creation of a separate branch for this activity. Its functions span the life cycle of materiel from the design and initial introduction of an item to its final disposal from the system. Ultimate responsibility for the management of a specific item or range of items is assigned to commodity

and item managers who are the co-ordinating and decision making authorities for item selection, classification, method of supply, inventory control, and related areas. Improved inventory management techniques introduced during the year raised the level of service to customers without a proportionate increase in inventory investments.

Within the Cataloguing Branch, continued progress was realized with the program to foster the use of uniform methods of description and numbering for item identification, and to develop an item related data repository in support of the government-wide Material Management Improvement Program. Information developed in this activity will provide basic data for standardization of projects and promote overall item reduction and efficiency in the management of government supplies and services.

The Quality Management Branch completed a number of technical and life cycle cost studies on a range of equipment and supplies used by the federal government to ensure they provide maximum technical efficiency at minimum cost. Other studies included the determination of procurement quality control methods, maintenance procedures, and rejuvenation processes for computer tapes to extend tape life and reduce computer time loss that would occur through the use of defective tapes.

During 1968, the Specifications and Standards Branch, which also serves as the Secretariat of the Canadian Government Specifications Board, produced 115 new standards, 23 provisional standards, 166 revised standards and 6 specifications. Among the new standards produced were ones relating to polyurethane coating, surgical soaps, liquified petroleum gas, building sealants, coal tar waterproofing, stainless steel kitchen equipment, flammability of mattresses, sizing of children's clothing, prefabricated markings, repair and maintenance of office machines, automotive safety. Work was started during the year on the production of standards for modular office furniture, matches, commercial carpets, reinforced-polyester chemical-resistant process equipment, flotation products for small vessels, flammability of textiles and civilian uniforms, and on the development of a manual on office machines.

The Traffic Management Branch achieved major improvements in service and savings in costs during 1968 through the Central Travel Service, reduced rates for hotel accommodation and the pre-award analysis of the transportation element in contracts. The Central Travel Service, which became operative on February 1st, 1968, provides carrier and hotel reservations, tickets and itineraries for

66 departments and agencies in the Ottawa area who are now using the Service. A Central Removal Service was developed to provide for the centralized purchase of packing, transportation and storage of household effects for all civil departments. This Service, designed to provide an improved standard of service for the employee and to reduce the cost of moving, has been approved by Treasury Board and will begin operation early in 1969.

Trials of a Central Freight Service created to provide for the centralized verification and approval of freight and cartage accounts were completed in 1968 and Treasury Board approved the extension of the service to cover all civil departments. It is anticipated that the data generated through this procedure will provide the basis for more effective management and greater economy in departmental shipping activities. Reduced rates are now provided through guaranteed hotel rates from more than 800 hotels and motels throughout Canada, the United States of America, and overseas. Savings in excess of $425,000 have been achieved during the year through the analysis of the transportation element in contracts prior to award. On behalf of the Canadian Commercial Corporation, the Branch also managed the shipment of over 166,000 tons of materiel valued in excess of $35 million for foreign governments and various Canadian international development programs.

## REGIONAL PURCHASING OFFICES - SUPPLY

### CANADA

| | |
|---|---|
| ST. JOHN'S, NFLD..... | P.O. Box 487, Room 408<br>Main Post Office Bldg.,<br>Water Street |
| HALIFAX, N.S..... | Room 210,<br>Sir John Thompson Bldg.,<br>1256 Barrington Street |
| SAINT JOHN, N.B..... | Room 408,<br>Sadim Bldg.,<br>Canterbury & Duke Sts. |
| QUEBEC 2, QUE..... | Gare Maritime Champlain<br>Chemin des Foulons |
| MONTREAL 129, QUE..... | 1441 St. Urbain St. |
| OTTAWA 4, ONT..... | 1010 Somerset St. W. |
| TORONTO 1, ONT..... | Room 1253,<br>Mackenzie Bldg.,<br>36 Adelaide Street E. |
| LONDON, ONT..... | 388 Dundas St. |
| WINNIPEG 2, MAN..... | Room 326,<br>344 Edmonton Street |
| REGINA, SASK..... | 2140A Hamilton Street |
| CALGARY 21, ALTA..... | Room 725 Public Bldg.,<br>8th Avenue & 1st St., S.E. |
| EDMONTON 14, ALTA..... | 10210-107 Street |
| VANCOUVER, B.C..... | Harry Stevens Bldg.,<br>125 E, 10th Avenue. |
| VICTORIA, B.C..... | Room 318<br>Canadian Customs House,<br>816 Government Street |

## OFFICES OUTSIDE CANADA - SUPPLY

LONDON, ENGLAND..... Canadian Department
of Supply and Services
MacDonald House
No. 1 Grosvenor Square
LONDON, WIX, OAB., ENGLAND

KOBLENZ, GERMANY..... Canadian Department
of Defence Production
5400 Koblenz/Germany
Postfach 566

## CGSS REGIONAL REPAIR OFFICES

Halifax, N.S. ..... Supervisor
CGSS Regional Repair Office
Department of Defence Production
2740 Barrington Street
Halifax, N.S.

Montreal, Que..... Supervisor
CGSS Regional Repair Office
Department of Defence Production
1441 St. Urbain St.
Montreal 129, Que.

Toronto, Ont. ..... Supervisor
CGSS Regional Repair Office
Department of Defence Production
1 Front St. W.
Toronto 1, Ontario.

Winnipeg, Man. .... Supervisor
CGSS Regional Repair Office
Department of Defence Production
Customs Examining Warehouse
145 McDermot Ave.
Winnipeg, Man.

Edmonton, Alta. ... Supervisor
CGSS Regional Repair Office
Department of Defence Production
10210 - 107th Street
Edmonton 14, Alta.

Vancouver, B.C. ... Supervisor
CGSS Regional Repair Office
Department of Defence Production
326 Howe St.
Vancouver, B.C.

## CANADIAN GOVERNMENT PURCHASING SERVICE

The Canadian Government Purchasing Service (CGPS) performs the central buying function for the Federal Government. During 1968, several organizational changes were made in CGPS as part of the overall government reorganization.

The headquarters portion of the Shipbuilding Branch of the Department of Transport has been incorporated into the Marine Systems and Engineering Division of the Shipbuilding and Heavy Equipment Branch of CGPS. This group provides design and other technical services in the shipbuilding field to civilian departments and agencies of the government.

The Export Contracts Branch (Canadian Commercial Corporation) has been created from those elements of the former International Programs Branch which handled contracting activities for foreign governments and international agencies wishing to purchase defence and other supplies and services from Canada. The Project Management Branch, responsible for the management of the procurement of major defence equipment both for Canada and allied countries, has also been moved into CGPS.

The program for purchase consolidation continued on schedule during the year. The purchase responsibility

of 14 departments and agencies was transferred to DDP. This brings to 32 the number of departments and agencies for which this Department has assumed buying responsibilities. In addition, purchase consolidation was effected on a commodity basis. All passenger cars and station wagons required by the Federal Government are now purchased by DDP. During the year, more than 3,000 items in 30 commodity groups became the purchasing responsibility of the department.

The volume of purchases resulting from purchase consolidation activity to the end of 1968 represents about 60 per cent of the total volume which can be expected when the program is completed in the early 1970's.

CONTRACTING ACTIVITY

During 1968, the total net value of all contracts issued was $854,778,000. The table below shows the breakdown of this total by source of requirement.

VALUE OF CONTRACTS

| Source for Which Contracts Issued | 1966 $000 | 1967 $000 | 1968 $000 |
|---|---|---|---|
| Department of National Defence | $ 710,838 | $ 595,124 | $397,899 |
| Department of Defence Production Votes in Support of Defence Industry | 8,156 | 6,970 | 46 |
| Federal Civil Departments and Agencies | 90,365 | 110,389 | 100,581 |
| Canadian External Aid | 35,421 | 29,025 | 20,097 |
| Foreign Governments | 186,068 | 355,067 | 336,155 |
| T o t a l | 1,030,848 | 1,096,575 | 854,778 |

The above statistics include contracts issued by the Regional Purchasing Offices of the department.

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE

Contracts issued on behalf of the Department of National Defence had a value of $397,899,000 which represents 47 percent of the total value of all contracts issued. This compares with 54 percent in 1967.

Production continued at Canadair of the CF5 aircraft for the Canadian Armed Forces, with a total of 7 aircraft delivered by the end of 1968. Additional contracts were issued during 1968 for avionics to be installed in the

CF5. The total requirement of 115 aircraft is scheduled for completion in October 1970 at an estimated cost of $212.8 million.

Shipbuilding contracts for the four DDH280 class Destroyer Escorts were awarded in April 1968 to Marine Industries Limited and Davie Shipbuilding Limited. The contract for the Anti-Submarine Warfare Data Systems (ASWDS) for installation in these vessels was awarded in mid-1968. Much of the prototype design work was completed for the Sea Sparrow missile weapon system and contracts were awarded for about one-third of the prototype hardware. Delivery of the first DDH280 vessel is scheduled in June 1971, with the fourth to be delivered in September 1972. The total estimated cost of this program is $225 million.

Construction of the FHE400 ocean-going hydrofoil ship was virtually completed and displacement trials commenced. These and the foilborne trials are scheduled for completion late in 1969. The development phase of the AN/USD501 Airborne Drone Surveillance System was successfully completed in May 1968 and it is now in production for the Canadian Armed Forces, the Federal Republic of Germany and Britain.

The four new C130E Hercules Transport aircraft were delivered on schedule in 1968. This was the first time that older versions of an aircraft were traded in to offset replacement aircraft costs. The orders for 15 Buffalo aircraft and seven C117 Falcon aircraft were completed on schedule during the year. Delivery of the 41 CHSS-2 Helicopters by United Aircraft of Canada was virtually complete at the end of 1968. Research and development effort on the CL84 VTOL aircraft is continuing at Canadair on a shared cost basis between the company and the Crown. Three production aircraft have been ordered for operational evaluation by the Canadian Armed Forces.

Contracts totalling some $60 million were issued in 1968 for repair and overhaul of aircraft and related equipment. These were distributed among 54 contractors in Canada, 5 in the United States, 4 in Britain and 1 in India.

In the field of Leased Communications facilities, reconfiguration of the NORAD Semi-Automatic Ground Environment (SAGE) system was completed during 1968 to provide Back-Up Intercept Control (BUIC). The nine centres of the Canadian Switched Network (CSN), which supports SAGE/BUIC, were put into partial operation with full operation anticipated by mid-1969.

Procurement and production of a wide range of communications equipment for the Canadian Armed Forces continued at a high level during the year. A variation was introduced in contracting for repair and overhaul of electrical and electronic equipment. The practice of contracting for a one year period with an option to renew for each of the two succeeding years was altered to provide for a firm price for a two year period with an option to renew for a further period of one year.

The last of three Oberon class submarines purchased from Britain was delivered on schedule in July 1968. Construction of the two Operational Support ships proceeded on schedule during the year with delivery to be made in June and November of 1969. Contracts were awarded for ship repairs totalling over $5 million with the ships being completed and delivered on schedule.

The Naval Oceanographic Research Vessel being built for the Defence Research Board at a total estimated cost of $10 million was launched in July 1968. This ship is scheduled for delivery in May, 1969.

Contracts in excess of $7 million were awarded for the supply of major fabrics for the new uniform for male personnel of the Canadian Armed Forces. Cut, make and trim contracts are scheduled to be awarded early in 1969.

Twenty-five female personnel were outfitted with their new uniform for trial purposes. These trials will be completed in mid-1969.

FOREIGN GOVERNMENTS

Prime contracts for defence requirements issued on behalf of foreign governments totalled $336,155,000.

Production of the 105 NF5 aircraft for delivery to the Netherlands proceeded with the first test flights of a complete NF5 aircraft scheduled for June 1969. Delivery of the total requirement is expected to be completed late in 1971. A contract was negotiated with Canadair to produce 8 CL-215 Water Bombers for delivery to France at an estimated cost of $8 million including logistic support.

More than half of the U.S. Army's $25 million order for 865 units of the Canadian developed AN/GRC-103 Tactical Radio Relay equipment were delivered during the year. A high level of contracting continued during the year on behalf of various foreign governments for electronic equipment developed and produced in Canada such as Multiplexers, field telephone equipment, Doppler Navigation systems, Crash Position Indicators and Air Data Recorders.

Contracts were negotiated on behalf of the U.S. Government covering the repair and overhaul by Canadian companies of Caribou and T33 aircraft and related equipment.

Three Albatross aircraft were modified and repaired for the German Government and similar work completed on two Tracker Aircraft for the Netherlands.

Contracts were awarded on behalf of the U.S. Government for a wide range of products including torpedo tubes, catapult and arresting gear, machine shop equipment, military vehicles, wire rope and firefighting foam.

CIVIL DEPARTMENTS AND AGENCIES

Contracts issued on behalf of civil departments and agencies, including External Aid, had a net value of $120,678,000 in 1968 which represented 14.1 per cent of the year's total contracting activity. This compares to 12.7 per cent in 1967.

Contracts awarded for External Aid requirements totalled $20,097,000 compared to $29,025,000 in 1967. A Microwave Radio communications system, valued at $1 million, was delivered and installed in Jamaica and negotiations were initiated to provide a similar, but larger system for Chile. Phase I of the Thailand Comprehensive School Program was completed at a total cost of nearly $1 million and involved all types of machines, hand tools and items of office equipment. Other contracts covered a wide range of commodities including various food items, bridges, construction and farm equipment and electrical generating equipment.

A significant number of business and scientific computer systems were leased or purchased and computer rentals totalled about $3 million for the year. Studies have been undertaken to review and standardize Data Processing rental and purchase practices throughout the Government.

Contracts were awarded on behalf of the Department of Fisheries for the construction of five patrol vessels to be delivered during 1969. The Limnographic Research Vessel for the Department of Energy, Mines and Resources was delivered in May 1968. Seven ships for the Department of Transport having a total value of more than $50 million are under construction and scheduled for delivery during 1969. Other vessels being purchased for the Department of Transport and scheduled for delivery in 1969 include 7 patrol vessels, 14 plastic lifeboats and 14 steel landing barges.

The purchasing of all standard motor vehicles for the Government was consolidated in the Department with a volume in excess of $7.5 million. A standing offer agreement covering the supply of outboard motors was introduced and savings of up to 50 per cent have been realized.

The Canadian program for the Alouette/ISIS series of Satellites continued and a contract was negotiated for

the ISIS-B. This will be the fourth satellite in the series and significant changes are envisaged over the previous ones.

## FINANCE SECTOR

Services to support the operational elements of the Department include the following organizational elements:

Contracts Review Board - exercises the delegation of authority to contract, granted the Minister by Treasury Board for procurement of supplies and services for government departments, boards and agencies.

Departmental Planning and Control Branch - responsible for integrating and reviewing for the Department, the program, plans and objectives of the purchasing, materiel management and printing and publishing activities.

Financial Review Branch - is generally responsible for the development of financial policy applicable to contracting in the Department and for conducting department wide operational audits.

Emergency Supply Planning Branch - responsible for the planning of a War Supplies Agency which, under the War Measures Act, would have responsibility for the production, distribution and pricing of supplies for both civilian and military use.

Customer Service Branch - responsible for receiving, allocating and monitoring all requisitions through the various DDP branches; and preventing, detecting and assisting in the resolution of problems related to the supply of goods and services.

Assets Management Group - responsible for the maintenance of a central inventory record with respect to Crown-owned buildings and equipment used by private contractors, as well as DND equipment loaned to contractors through the Department of Defence Production. This responsibility includes the levying and collection of rentals on Crown-owned assets used for commercial work and monitoring the custodianship by Canadian contractors of U.S. government-owned materiel, required in the discharge of U.S. Defence contracts.

Contracts Termination Group - responsible for the administering of Departmental procedures and the provision of advice with respect to contract terminations, extra payment and ex-gratia claims and the arranging of settlement agreements with contractors for terminated contracts.

Data Processing Branch - responsible for planning and administering the operation of the data processing service for purchasing and materiel management operations within the Departmental organization, and for providing regular statistical reports and current management information to meet the needs of the various levels of management.

In addition, a full range of personnel, financial, administrative and management services will be provided through the Director-General Personnel and the Director-General Administration by the common services element of the reorganization creating the Department of Supply and Services.

Ottawa, July 25, 1968.

The Honourable D.C. Jamieson,
Minister of Defence Production,
O t t a w a.

Sir,

I have examined the Statement of Assets and Liabilities of the Department of Defence Production as at March 31, 1968, which includes capital and other assets acquired through the medium of parliamentary appropriations for which the Department is accountable. My examination included a general review of the accounting procedures and such tests of the accounting records and other supporting evidence as I considered necessary in the circumstances.

In accordance with established government practice, all assets are carried at cost, no provision having been made for known diminution in value of the clothing and footwear or for depreciation of the capital assets.

In my opinion, subject to the foregoing, the accompanying Statement of Assets and Liabilities presents fairly the financial position of the Department as at March 31, 1968 in accordance with generally accepted accounting principles applied on a basis consistent with that of the preceding year.

Yours faithfully,

A. M. Henderson,
Auditor General of Canada.

DEPARTMENT OF DEFENCE PRODUCTION

Statement of Assets and Liabilities as at March 31, 1968

(with comparative figures as at March 31, 1967)

| Assets | | 1968 | 1967 |
|---|---|---|---|
| Deposits with Receiver General | | $ - | $ 492,886 |
| Imprest funds | | 1,776 | 15,248 |
| Accounts receivable | | 1,743 | 139,866 |
| Due from employees | | 18,836 | 36,487 |
| Receivable under long-term agreements including accrued interest | | 1,474,018 | 1,603,546 |
| Loan to Canadian Commercial Corporation including accrued interest | | 6,619,764 | - |
| Working capital advances - | | | |
| Defence Production Revolving Fund | $ 39,051,982 | | 34,018,100 |
| Canadian Commercial Corporation | 10,000,000 | | 10,000,000 |
| Canadian Arsenals Limited | 5,000,000 | | 5,000,000 |
| Canadian Government Printing Bureau - | | | |
| Queen's Printer's Advance | 1,095,769 | | 1,415,022 |
| Canadian Government Supply Service | 5,064,488 | | 859,738 |
| | | 60,212,239 | 51,292,860 |
| Inventory of clothing, footwear, etc., at cost | | 11,623,392 | 11,976,428 |
| Investments in Crown Corporations, at cost (Note 1) - | | | |
| Polymer Corporation Limited | 30,000,000 | | 30,000,000 |
| Canadian Arsenals Limited | 30 | | 30 |
| | | 30,000,030 | 30,000,030 |
| Land, buildings, machinery and equipment, at cost, including rehabilitation and installation costs (Note 2) | | 63,559,456 | 76,941,067 |
| | | $ 173,511,256 | $ 172,520,438 |

| Liabilities and Government Equity | 1968 | 1967 |
|---|---|---|
| Sundry liabilities | $ 1,908 | $ 493,944 |
| Equity of Government of Canada | 173,509,348 | 172,024,494 |
| | $ 173,511,256 | $ 172,520,438 |

The accompanying notes are an integral part of this statement

Approved on behalf of the Department

D.S. Hunter
Deputy Minister

W.E. Bryan
for Comptroller

I have examined the above Statement of Assets and Liabilities and have reported thereon under date of July 25, 1968, to the Minister of Defence Production.

A.M. Henderson
Auditor General of Canada.

## DEPARTMENT OF DEFENCE PRODUCTION

### Notes to the Statement of Assets and Liabilities at March 31, 1968

1. As the Minister of Defence Production is responsible for the operations of -

Polymer Corporation Limited
Canadian Arsenals Limited
Crown Assets Disposal Corporation and
Canadian Commercial Corporation

the recorded investments of the Crown in these Corporations are reflected in the Accounts of the Department.

In addition to the recorded investments in these Corporations the Crown has equity, which has not been recorded in the Accounts:

- of $73,130,580 in the retained earnings of Polymer Corporation Limited and its subsidiaries at December 31, 1967, an increase of $2,811,757 for the year ended on that date;
- of $7,357,402 in Crown Assets Disposal Corporation at March 31, 1968 comprising $100,000 in retained earnings in the General Account, and $7,257,402 in the Agency Account relating mainly to accounts receivable under long-term interest bearing sales agreements, a decrease of $40,761 for the year ended on that date; and

- of $405,239 in Canadian Commercial Corporation at March 31, 1968 comprising $181,868 unrealized profits on US exchange and $223,371 Reserve for Contingencies, an increase of $8,116 for the year ended on that date.

2. In addition to the fixed assets shown on the Statement of Assets and Liabilities, the Department is responsible for special production tooling, dies and jigs costing $191,118,632 located in warehouses and contractors' plants, title to which is vested in the Crown.

3. Losses on the operation of the Crown-owned Haley plant, estimated at $480,000, were provided for by Department of Defence Production Vote 6c. A portion of the loss amounting to $21,274 recoverable under an agreement with the company which operated the plant on behalf of the Department, is the subject of negotiation and has not been reflected in the Statement of Assets and Liabilities.

4. Accrued interest of $119,764 and $16,176 is included in the Loan to Canadian Commercial Corporation and in the amounts Receivable under Long-term Agreements respectively. In preceding years accrued interest was not recorded.

5. An action for the recovery of $2 million from the Department of Defence Production for patent infringements has been filed with the Exchequer Court of Canada.

Of this amount, approximately $1.6 million relates to purchases made by the Canadian Commercial Corporation on behalf of its customers. Departmental legal officers are of the opinion that the action can be successfully defended.

## DEPARTMENT OF DEFENCE PRODUCTION

### Summary of changes in Equity of Government of Canada Account for the year ended March 31, 1968

| | | |
|---|---|---|
| Balance at April 1, 1967 | | $ 172,024,494 |
| Add: | | |
| Increases in working capital advances | $ 8,919,359 | |
| Loan to Canadian Commercial Corporation (including accrued interest of $119,764) | 6,619,764 | |
| Assets transferred from other departments and agencies of the Government of Canada | 231,988 | |
| Assets acquired from appropriations | 422,606 | 16,193,717 |
| | | 188,218,211 |
| Deduct: | | |
| Surplus assets transferred to Crown Assets Disposal Corporation: | | |
| Louise Basin Plant | 5,087,188 | |
| Haley Plant | 2,831,398 | |
| Other | 4,522,686 | |
| | 12,441,272 | |
| Assets transferred to other departments and agencies of the Government of Canada | 1,504,494 | |
| Collection of receivables under long-term agreements | 147,749 | |
| Assets written off | 458,678 | |
| Sundry | 156,670 | 14,708,863 |
| Balance at March 31, 1968 | | $ 173,509,348 |

Ottawa, July 25, 1968.

The Honourable D.C. Jamieson,
Minister of Defence Production,
O t t a w a.

Sir,

I have examined the Balance Sheet of the Defence Production Revolving Fund as at March 31, 1968, and the Statements of Trading Operations and Deficit for the year ended on that date. My examination included a general review of the accounting procedures and such tests of the accounting records and other supporting evidence as I considered necessary in the circumstances.

In previous reports I have noted that, although section 16(2)(c) of the Defence Production Act, R.S., c. 62, expressly prohibits the making of loans from the Revolving Fund to assist in the acquisition of capital equipment, advances for this purpose have been made from the Revolving Fund to manufacturers under a Defence Industry Modernization Program prior to March 31, 1967. The balance of the advances outstanding at March 31, 1968 amounting to $8,522,044, is included in Accounts receivable. Since April 1, 1967 all loans of this nature have been charged to parliamentary appropriations of the Department of Industry provided for this purpose.

I now report that, in my opinion, subject to the foregoing, the accompanying Balance Sheet and Statements of Trading Operations and Deficit present fairly the financial position of the Fund as at March 31, 1968 and the results of its Trading Operations for the year ended on that date, in accordance with generally accepted accounting principles applied on a basis consistent with that of the preceding year.

Yours faithfully,

A.M. Henderson
Auditor General of Canada.

DEFENCE PRODUCTION REVOLVING FUND

Balance Sheet as at March 31, 1968
(with comparative figures as at March 31, 1967)

| Assets | 1968 | 1967 |
|---|---|---|
| Accounts receivable (Note 1) | $ 20,716,984 | $ 24,557,777 |
| Progress payments and advances to suppliers and other recoverable costs | 25,566,792 | 12,545,488 |
| Working capital advances | - | 330,000 |
| Inventories of strategic materials, at cost including warehousing (Note 2) | 6,647,363 | 6,394,388 |
| Inventory shortage, cobalt, at cost (Note 3) | 1,139,717 | 1,139,717 |
| | $ 54,070,856 | $ 45,467,370 |

| Liabilities and Government Equity | 1968 | 1967 |
|---|---|---|
| Accounts payable | $ 4,647,264 | $ 5,645,046 |
| Progress payments and advances from customers | 10,371,813 | 5,812,980 |
| Equity of the Government of Canada - Working capital advances as provided by section 16 of the Defence Production Act (authorized $100,000,000) | 39,051,982 | 34,018,099 |
| Deficit | 203 | 8,755 |
| | 39,051,779 | 34,009,344 |
| | $ 54,070,856 | $ 45,467,370 |

The accompanying notes are an integral part of the financial statements

Approved on behalf of the Department

Deputy Minister
G.U. HUNTER

Comptroller
T.E. BROWN

I have examined the above Balance Sheet and the related Statements of Trading Operations and Deficit and have reported thereon under date of July 25, 1968 to the Minister of Defence Production.

Auditor General of Canada
A.M. HENDERSON

## DEFENCE PRODUCTION REVOLVING FUND

### Notes to the Financial Statements at March 31, 1968

1. Accounts receivable include $151,323 for interest accrued but not yet due on certain long-term interest-bearing sales agreements. In previous years, interest was accrued and included in revenue only if it was actually due at the year end.
2. A major part of the inventories of strategic materials consists of raw quartz which cost $6,081,417 and for which there is little market. Sales in recent years have realized about 25% of the original cost. The remaining inventories costing $565,946 have an estimated realizable value of $596,614.
3. A shortage of 314,816 pounds of cobalt was discovered in May 1965. The cobalt cost $1,188,599 and its estimated realizable value at March 31, 1965 was $557,224. An amount of $48,882 has been recovered to date and proceedings in the Exchequer Court have been instituted to make further recoveries.

## DEFENCE PRODUCTION REVOLVING FUND

### Statement of Deficit for the year ended March 31, 1968
(with comparative figures for the year ended March 31, 1967)

| | 1968 | 1967 |
|---|---|---|
| Balance at April 1 - Loss on disposal of strategic materials to be recovered from a parliamentary appropriation | $ (77,286) | $ - |
| Net income payable to the Receiver General of Canada | 68,531 | 2,286,292 |
| | (8,755) | 2,286,292 |
| Net income for year | 833,904 | 936,197 |
| Reimbursement of loss on disposal of strategic materials, Department of Defence Production Vote 8c | 77,286 | - |
| Warehousing costs applicable to inventories of strategic materials on hand April 1, 1966 | - | 44,512 |
| | 902,435 | 3,267,001 |
| Transferred to the Receiver General of Canada | 902,638 | 3,275,756 |
| Balance at March 31 - Loss on disposal of strategic materials to be recovered from a parliamentary appropriation | $ (203) | $ (8,755) |

## DEFENCE PRODUCTION REVOLVING FUND

### Statement of Trading Operations for the year ended March 31, 1968
(with comparative figures for the year ended March 31, 1967)

| | | 1968 | 1967 |
|---|---|---|---|
| Sales at cost | - Aircraft and components | $10,038,980 | $17,421,337 |
| | Research and development | 12,735,625 | 11,242,393 |
| | Munitions and propellants | 2,625,608 | 4,431,271 |
| | | $25,400,213 | $33,095,001 |
| Interest earned on | - Agreements of sale of aircraft | $ 707,680 | $ 992,664 |
| | Working capital advances | 12,403 | 19,800 |
| | Advances under production agreement | 60,024 | - |
| | | 780,107 | 1,012,464 |
| Profit on sale of | - Strategic materials (see below) | 53,184 | (76,267) |
| | Munitions and propellants | 613 | - |
| Net income | | $ 833,904 | $ 936,197 |



### Profits and Losses on Transactions in Strategic Materials on hand April 1, 1967

| | Year ended March 31, 1968 | | | Cumulative to March 31, 1968 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Sales | Cost of Sales | Gross Profit (Loss) | Sales | Cost of Sales | Gross Profit (Loss) |
| Antimony | $ 303,922 | $ 250,535 | $ 53,387 | $ 388,380 | $ 331,522 | $ 56,858 |
| Hexachlorethane | | | | 5,032 | 4,130 | 902 |
| Picrite | | | | 872,727 | 872,727 | - |
| Activated Carbon | 5,850 | 5,850 | - | 24,307 | 24,307 | - |
| | 309,772 | 256,385 | 53,387 | 1,290,446 | 1,232,686 | 57,760 |
| Quartz | 120 | 323 | (203) | 186,143 | 206,036 | (19,893) |
| | $ 309,892 | $ 256,708 | $ 53,184 | $ 1,476,589 | $ 1,438,722 | $ 37,867 |

Ottawa, July 5, 1968.

The Honourable C.M. Drury,
Minister of Industry,
Ottawa.

Sir,

I have examined the Balance Sheet of the Canadian Government Supply Service Revolving Fund as at March 31, 1968 and the related Statement of Operations for the year then ended. My examination included a general review of the accounting procedures and such tests of the accounting records and other supporting evidence as I considered necessary in the circumstances.

The Revolving Fund was established by Vote L18e, Appropriation Act No. 4, 1966, 1966-67, c.6, for the purpose of acquiring, managing, manufacturing, producing or otherwise dealing in stores or materials; to purchase and to supply repair services for office furniture and equipment, and for freight services, for federal government departments and agencies. The purposes of the Fund have been further extended by Vote L13g, Appropriation Act No. 2, 1967, 1966-67, c.85, and Vote L22a, Appropriation Act No. 7, 1967, 1967-68, c.8, to include the procurement of insurance coverage at bulk rates on the movement of household effects, the financing of the cost of hotel accommodation in Montreal

during the period of the Canadian Universal and International Exhibition, 1967, and the financing of travel accounts arranged by Central Travel Services.

In my opinion, the accompanying Balance Sheet and Statement of Operations present fairly the financial position of the Canadian Government Supply Service Revolving Fund as at March 31, 1968 and the result of its operations for the year ended on that date in accordance with generally accepted accounting principles applied on a basis consistent with that of the preceding year.

A.M. Henderson
Auditor General of Canada.

CANADIAN GOVERNMENT SUPPLY SERVICE REVOLVING FUND
(Department of Defence Production)

Balance Sheet as at March 31, 1968
(with comparative figures as at March 31, 1967)

| Assets | 1968 | 1967 |
|---|---|---|
| Accounts receivable | | |
| Departments and agencies of the Government of Canada | $ 562,908 | $ 1,161,887 |
| Claims | 68,261 | 56,625 |
| | 631,169 | 1,218,512 |
| Advance payment to supplier | 67,629 | 95,500 |
| Inventories - at cost | 5,433,925 | 1,918,611 |
| Net inventory shortage to be recovered from a parliamentary appropriation | 29,124 | - |
| | $ 6,162,047 | $ 3,232,623 |

| Liabilities | 1968 | 1967 |
|---|---|---|
| Accounts payable and accrued charges | $ 1,005,114 | $ 2,296,86 |
| Advance from customer department | 22,44 | 10,000 |
| Equity of Canada | | |
| Advances, not exceeding $10,000,000 after deduction therefrom all amounts due, authorized by Department of Defence Production Vote 118c, Appropriation Act No. 4, 1966, 1966-67, c.6, as amended | 5,004,488 | 8 5,7 |
| | $ 6,162,047 | $ 1,232,623 |

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

Certified correct:

.....
Comptroller

Approved:

.....
Deputy Minister,
Department of Defence
Production

I have examined the above Balance Sheet and the related Statement of Operations and have reported thereon under date of July 5, 1968 to the Minister of Industry.

.....
Auditor General of Canada

## CANADIAN GOVERNMENT SUPPLY SERVICE REVOLVING FUND
(Department of Defence Production)

### Notes to the Financial Statements

1. Advance payment to supplier relates to insurance to be provided for the removal of household effects and is liquidated by billing user departments as services are provided.
2. Payments of $904,045 made by customer departments in April 1968 and charged to their appropriations for the fiscal year 1967-68 have been applied as a reduction of accounts receivable at March 31, 1968.
3. The cost of sales includes the acquisition cost of materiel and delivery costs. It does not include the value of administration expense, light, power, telephone, heating, amortization of buildings and equipment, etc., provided without charge by government departments including the Department of Defence Production.

## CANADIAN GOVERNMENT SUPPLY SERVICE REVOLVING FUND
(Department of Defence Production)

### Statement of Operations for the Year ended March 31, 1968
(with comparative figures for the year ended March 31, 1967)

| | 1968 | 1967 |
|---|---|---|
| Sales | | |
| Supply Operations | $ 12,207,163 | $ 10,746,686 |
| Other services | | |
| Commercial printing | 1,046,566 | 5,781,347 |
| Transit insurance | 184,109 | - |
| Travel service | 54,018 | - |
| Hotel reservations | 22,425 | - |
| | $ 13,514,281 | $ 16,528,033 |
| Cost of sales | | |
| Inventory at beginning of year | $ 1,918,611 | $ 1,894,436 |
| Purchases | 15,129,137 | 10,804,175 |
| | 17,047,748 | 12,698,611 |
| Less: Inventory at close of year | 5,455,925 | 1,918,611 |
| | 11,591,823 | 10,780,000 |
| Other services, at cost | 1,307,118 | 5,781,347 |
| | 12,898,941 | 16,561,347 |
| | 615,340 | (33,314) |
| Discounts earned | 70,702 | 45,212 |
| Operating profit transferred to the Consolidated Revenue Fund as revenue | $ 686,042 | $ 11,898 |

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

## DEPARTMENT OF DEFENCE PRODUCTION - APPROPRIATION ACCOUNT

### Statement of Expenditures
### For the year ended March 31, 1968

(with comparative figures for the year ended March 31, 1967)

| Vote 1 - | 1968 | 1967 |
|---|---|---|
| Departmental Administration | | |
| Salaries | $ 20,748,029 | $ 19,274,420 |
| Living Allowances | 272,269 | 266,539 |
| Travelling and removal expenses | 734,671 | 605,481 |
| Office stationery, supplies and equipment | 1,316,246 | 992,790 |
| Repairs to office equipment and acquisition of spare parts | 623,979 | 530,408 |
| Telephones and telegrams | 553,444 | 482,173 |
| Professional and special services | 500,277 | 349,217 |
| Postage | 118,355 | 109,094 |
| Freight, express and cartage | 294,191 | 203,140 |
| Rental of buildings and works | 83,547 | 41,418 |
| Publication of departmental reports and other material | 64,844 | 76,176 |
| Materials and supplies | 46,756 | 33,876 |
| Acquisition or construction or equipment | 168,474 | 114,299 |
| Repairs and upkeep of equipment | 26,425 | 10,890 |
| Sundries | 48,915 | 62,505 |
| Care, maintenance and custody of standby defence plants etc. | 59,810 | 127,093 |
| Grants to municipalities in in lieu of taxes | 228,408 | 187,370 |
| Exhibits, advertising, films and displays | 1,430 | 4,844 |
| Rental of equipment | 4,295 | 2,028 |
| Unemployment insurance contributions and other personal benefits | 2,221 | 1,661 |
| | 25,896,586 | 23,475,422 |
| Less: Amount recovered from the Canadian Commercial Corporation | 2,160,000 | - |
| | 23,736,586 | 23,475,422 |

| | 1968 | 1967 |
|---|---|---|
| Vote 5 - | | |
| Establishment of Production Capacity and for Capital Assistance | | |
| Capital Assistance | 56,042 | 161,712 |
| Current Account | | |
| Defence industry modernization | - | 8,000,000 |
| | 56,042 | 8,161,712 |
| Vote 6C - | | |
| Reimbursement of the Defence Production Revolving Fund, for losses sustained in the operation of the Crown-owned magnesium foundry at Haley, Ontario, prior to its sale in December, 1967 | 480,000 | - |
| Vote 7C - | | |
| Payment of the obligations of the Crown-owned magnesium foundry at Haley, Ontario. | 731,434 | - |
| Vote 8C - | | |
| Reimbursement of the Defence Production Revolving Fund for losses sustained in the 1966-67 fiscal year in the disposition of strategic materials | 77,287 | - |
| Vote 9C - | | |
| Reimbursement of the Supply Service Revolving Fund | 7,252 | 13,423 |
| Vote 10C - | | |
| Reimbursement of the Queen's Printer's Advance Account for the value of stores which have become obsolete or unserviceable | 995 | 36,678 |

| | 1968 | 1967 |
|---|---|---|
| Vote 40 - | | |
| Canadian Arsenals Limited<br>Administration and operation | - | 832,757 |
| Vote 45 - | | |
| Canadian Arsenals Limited<br>Construction, improvements<br>and equipment | 366,564 | 420,340 |
| Vote 50 - | | |
| Canadian Commercial Corporation<br>Administration and operation | 2,045,248 | - |
| Statutory - | | |
| Refunds of amounts credited<br>to revenue in previous year | 13,657 | - |
| | $ 27,515,065 | $ 32,940,232 |

DEPARTMENT OF DEFENCE PRODUCTION

Statement of Revenue
For the year ended March 31, 1968
(with comparative figures for the year ended March 31, 1967)

| | | |
|---|---|---|
| Non-Tax Revenue | | |
| Return on investments | $ 5,134,936 | $ 8,946,874 |
| Proceeds from sales | 4,705,097 | 7,608,369 |
| Services and service fees | 76,194 | 118,377 |
| Refunds of previous years' expenditure | 192,024 | 23,164 |
| Miscellaneous | 113,352 | 185,924 |
| | $ 10,221,603 | $ 16,882,708 |

CROWN COMPANIES ASSOCIATED WITH THE
DEPARTMENT OF DEFENCE PRODUCTION

Canadian Arsenals Limited

| | |
|---|---|
| President | J.R. Brisson |
| Vice-President | G.W. Hunter |
| Secretary | K.J. Price |

Canadian Commercial Corporation

| | |
|---|---|
| President | J.S. Glassford |
| General Manager | J.R. Killick |
| Comptroller | N.R. MacLean |
| Secretary | .M. Coghlan |

Crown Assets Disposal Corporation

| | |
|---|---|
| President | Jean Miquelon |
| Vice-President | G.W. Hunter |
| General Manager | R.P. LaPlante |
| Secretary and Legal Counsel | R. LaPrairie |

Polymer Corporation Limited

| | |
|---|---|
| President and Managing Director | E.R. Rowzee |
| Vice-President | E.J. Buckler |
| Vice-President | L.D. Dougan |
| Vice-President | R.E. Hatch |
| Vice-President | I.C. Rush |
| Vice-President | S. Wilk |
| Treasurer | G. Bracewell |
| Secretary and Chief Legal Officer | W.J. Dyke |

## SENIOR DEPARTMENTAL PERSONNEL

### Minister

The Honourable Don C. Jamieson, P.C., M.P.

Executive Assistant to the Minister ..... A. Chatwood
Special Assistant to the Minister ..... D. Proudfoot

### DEPUTY MINISTER

G.W. Hunter

Assistant Deputy Minister
(Materiel Management) ..... W.H. Huck
Assistant Deputy Minister (Finance) ..... R.M. Keith
Assistant Deputy Minister (Purchasing) ..... J.S. Glassford
Director-General, Printing and Publishing ..... C.B. Watt
Departmental Secretary ..... W.J. Mulock
Industrial Security Adviser ..... E.S. Perkin
Legal Adviser ..... C.S. Stevenson

### ADM (FINANCE) SECTOR BRANCHES

Director-General, Programs and Finance ..... J.W. Long
Director, Departmental Planning
and Control Branch ..... J.B.P. Mahony
Director, Financial Review Branch ..... H.M. Belyea
Director, Customer Service Branch ..... G.E. Woodside
Acting Director, Emergency Supply
Planning Branch ..... C.O. Gervais
Director, Data Processing Branch ..... Vacant
Chief, Assets Management Group ..... D.S. Edgar
Chief Settlement Officer ..... J.D. McKnight

### ADM (PURCHASING) SECTOR BRANCHES

Director, Export Contracts Branch (CCC) ..... J.R. Killick
Acting Director, Purchase Planning
and Control Branch ..... J.J. Tevlin
Director-General, Purchasing ..... R.M. Trites
Director, Aerospace Branch ..... W.W. Reid
Director, Electrical and Electronics Branch ..... D.A. Myhill
Director, Armament and Vehicles Branch ..... K.O. Grant
Director, Shipbuilding and
Heavy Equipment Branch ..... J.R. Strang

## ADM (PURCHASING) SECTOR BRANCHES (Cont'd)

| | |
|---|---|
| Associate Director, Shipbuilding and Heavy Equipment Branch | R.D. Wallace |
| Director, General Purchasing Branch | D.M. Erskine |
| Director, Project Management Branch | A.W. Allan |
| Director-General, Contracts | F.E. Anderson |
| Director, Contracts Analysis Branch | R.D. Mather |
| Director, Purchase Research Branch | C.L. Brown |
| Director, Contract Services Branch | J.J. Tevlin |
| Director, Legal Branch | C.S. Stevenson |
| Director, Industrial Security Branch | E.S. Perkin |

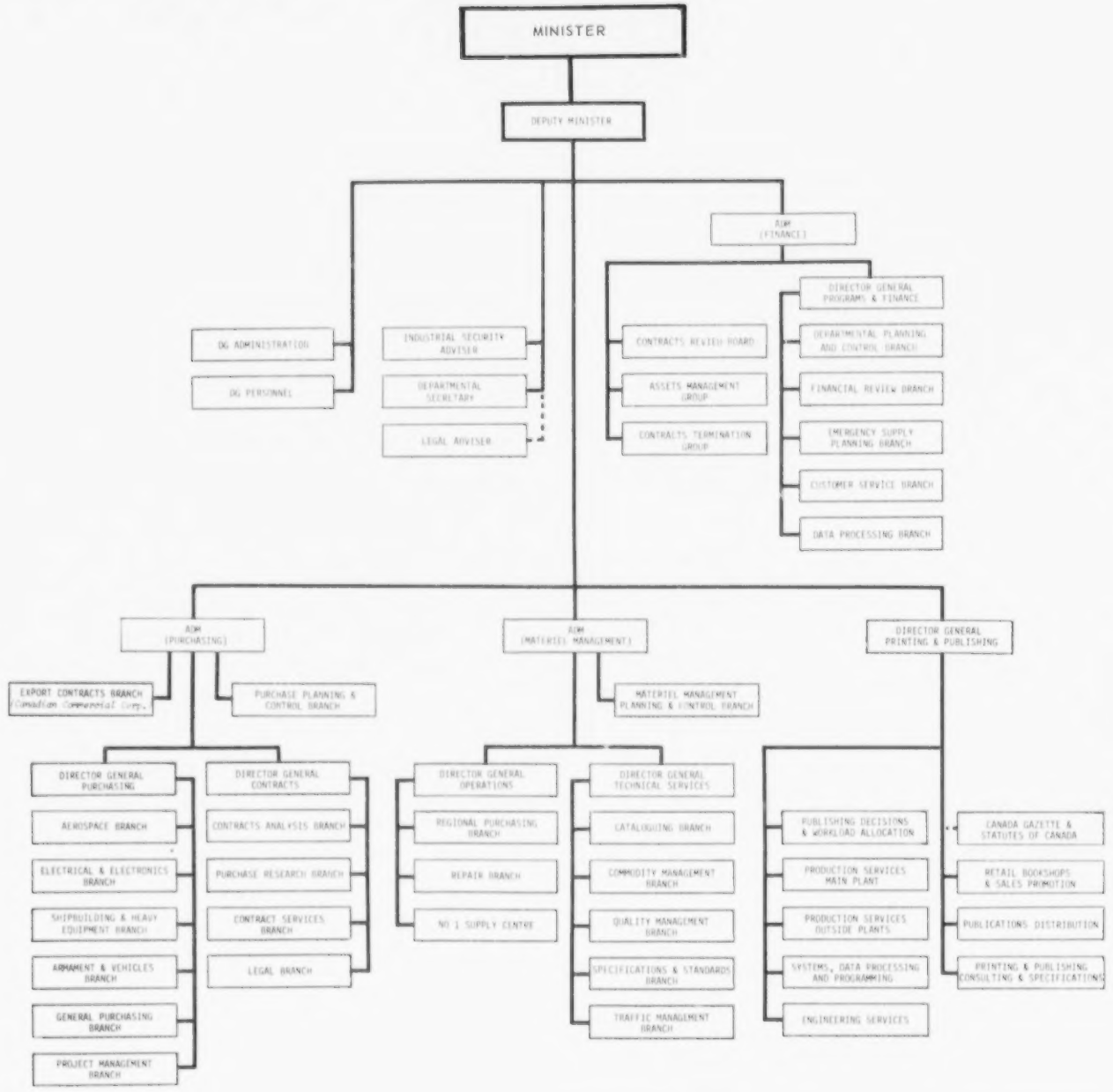
## ADM (MATERIEL MANAGEMENT) SECTOR BRANCHES

| | |
|---|---|
| Director, Materiel Management Planning and Control Branch | B.W. Mellor |
| Director-General, Operations | R.C.D. Laughton |
| Director, Regional Purchasing Branch | H.G. Hunt |
| Director, CGSS Repair Branch | M.L. Card |
| Director, No. 1 Supply Centre | R.A. Murray |
| Director-General, Technical Services | H.H. Floyd |
| Director, Traffic Management Branch | G.J. Whyte |
| Acting Director, Commodity Management Branch | K.R. Murray |
| Director, Cataloguing Branch | C.E. Adams |
| Director, Quality Management Branch | C.L. Muir |
| Director, Specifications & Standards Branch | J.E. Hanna |
| Director, Traffic Management Branch | G.J. Whyte |

## DG PRINTING AND PUBLISHING SECTOR BRANCHES

| | |
|---|---|
| Publishing Decisions and Workload Allocation | J.R.G. Patenaude |
| Production Services, Main Plant | F.E. Everett |
| Production Services, Outside Plants | J.A. Kiefl |
| Systems, Data Processing and Programming | J.R. Morin |
| Engineering Services | P.F. Rogers |
| Canada Gazette and Statutes of Canada | L.P. Michaud<br>J.H. Robert |
| Retail Bookshops | J.G. Leroux |
| Publications and Distribution | M.E. Slater |
| Printing and Publishing Consulting and Specifications | J.D. Shaw |

# DEPARTMENT OF DEFENCE PRODUCTION



# MINISTÈRE DE LA PRODUCTION DE DÉFENSE CANADA

## RAPPORT ANNUEL 1968

©
Imprimeur de la Reine
Ottawa, 1969

N° de cat.: P1-4/1968

DIX-HUITIÈME RAPPORT

du

# MINISTÈRE

de la

# PRODUCTION de DÉFENSE

1968

L'honorable DON C. JAMIESON, C.P., M.P., Ministre
G. W. HUNTER, sous-ministre

A Son Excellence le très honorable Roland Michener, c.c.
Gouverneur général et commandant en chef du Canada

le 25 mars 1969

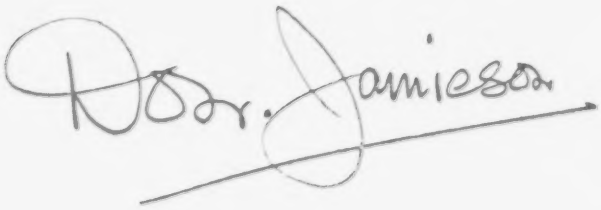
QU'IL PLAISE A VOTRE EXCELLENCE:

J'ai l'honneur de présenter à votre Excellence le rapport du ministère de la Production de défense sur l'activité de l'année civile 1968.

Un résumé des fonctions remplies et des services rendus par ce Ministère, sous leurs rubriques respectives, est par les présentes soumis à votre Excellence

Respectueusement soumis,

Le ministre de la Production de défense



A l'honorable Don Jamieson, C.P., député,
Ministre de la Production de défense
Ottawa, Ontario.

le 25 mars 1969

Monsieur le ministre,

J'ai l'honneur de présenter à votre Excellence le rapport du ministère de la Production de défense sur les fonctions remplies et les services rendus au cours de l'année civile 1968.

Sincèrement vôtre,

Le sous-ministre,

TABLE DES MATIÈRES

ATTRIBUTIONS DU MINISTÈRE ..... 5

RÉORGANISATION ..... 8

PROGRAMME SUR LA GESTION DU MATÉRIEL ..... 10

Le Service des approvisionnements du gouvernement canadien ..... 10
Organisation du SAGC ..... 10
Activités régionales ..... 11
Activités de la Direction de la planification et du contrôle ..... 13
Activités de la Direction des services techniques ..... 15
Bureaux d'achats régionaux: Canada ..... 19
À l'étranger ..... 20
Bureaux régionaux des réparations du SAGC ..... 21

SERVICE DES ACHATS DU GOUVERNEMENT CANADIEN ..... 22

Adjudication des contrats ..... 23
Valeur des contrats ..... 24
Ministère de la Défense nationale ..... 24
Gouvernements étrangers ..... 28
Ministères et organismes civils ..... 29

SOUTIEN ADMINISTRATIF

La Commission de la révision des contrats ..... 32
La Direction de la planification et du contrôle du Ministère ..... 32
La Direction de la révision financière ..... 32
La Direction du plan des approvisionnements d'urgence .. 32
La Direction du service des clients ..... 33
Le Groupe de gestion des biens ..... 33
Le Groupe de liquidation des contrats ..... 34
La Direction de l'informatique ..... 34

FINANCES BILAN

Lettre de l'auditeur général ..... 36
Bilan au 31 mars 1968 ..... 37
Remarques annexées au bilan ..... 38
Sommaire des changements au compte de participation de l'État ..... 41

FINANCES BILAN (Suite)


Lettre de l'auditeur général ..... 42
Fonds renouvelable de la Production de défence ..... 44
Remarques sur le bilan ..... 45
État du déficit ..... 46
État des opérations commerciales ..... 47

Lettre de l'auditeur général ..... 48
Fonds renouvelable du SAGC ..... 50
Remarques sur le bilan ..... 51
État des opérations ..... 52

État des dépenses ..... 53

État des recettes ..... 56

SOCIÉTÉS DE LA COURONNE RELEVANT DU MINISTÈRE DE LA PRODUCTION DE DÉFENSE ..... 57

CADRES SUPERIEURS DU MINISTÈRE ..... 58

ORGANIGRAMME DU MINISTÈRE ..... 60

## ATTRIBUTIONS DU MINISTÈRE

Le ministère de la Production de défense a été créé en avril 1951 en vertu de la Loi sur la production de défense. A l'origine, ses attributions comprenaient les achats ainsi que l'organisation, la mobilisation et la conservation des ressources du Canada en vue de répondre aux besoins courants et futurs des programmes militaires.

En septembre 1963, le ministère de la Production de défense est devenu l'organisme central d'achat de l'État pour le compte de tous les ministères fédéraux, civils et militaires et il a été chargé de s'occuper du matériel non militaire. Outre certaines directions centrales qui assument une grande partie des fonctions d'achat et de gestion du matériel pour le compte des ministères et organismes de l'État, le Ministère exploite des bureaux d'achat régionaux dans tout le Canada et en Europe occidentale, des ateliers régionaux de réparation dans sept grandes villes du Canada, un grand centre d'approvisionnement à Ottawa et des entrepôts à Montréal et à Toronto.

Les principales attributions du Ministère consistent non seulement à assurer un service commun d'achat et d'approvisionnement, mais également à acheter au Canada, par

l'intermédiaire de la Corporation Commerciale Canadienne et en vertu d'ententes internationales de tous genres, les marchandises et les services dont les gouvernements étrangers ont besoin.

Par suite du coût sans cesse croissant de la mise au point et de la production du matériel moderne militaire, les pays membres de l'OTAN et les autres pays alliés ont adopté une politique de coopération en matière de mise au point et de production au lieu de poursuivre leurs recherches séparément comme dans le passé. Ces ententes bilatérales et multilatérales visent surtout à substituer au gaspillage d'efforts qui résulte du double emploi, des économies réelles que procure la coopération. À cette fin, le Ministère se charge d'intéresser le Canada à mettre au point et à produire du matériel militaire pour compenser l'effet défavorable que peuvent produire sur la balance canadienne des paiements les importations massives de matériel militaire pour le compte des Forces canadiennes et pour maintenir au Canada une infrastructure industrielle à un niveau technologique supérieur.

Le Ministre de la Production de défense fait aussi rapport au Parlement sur les sociétés de la Couronne ci-après: la Corporation Commercial Canadienne, les Arsenaux Canadiens Limitée, la Corporation de disposition des biens

de la Couronne et la Société Polymer Limitée. Chacun de ces organismes publie son propre rapport annuel comme le fait d'ailleurs l'Imprimerie du gouvernement canadien qui fait rapport au Ministre de la Production de défense par l'entremise du sous-ministre.

## RÉORGANISATION

Le 12 juillet 1968, dans le cadre de la réorganisation des attributions de certains services gouvernementaux, le premier ministre a annoncé la création du ministère des Approvisionnements et Services, qui comprendrait le ministère de la Production de défense tel qu'il est constitué actuellement mais sans la Direction des programmes internationaux, laquelle passerait au ministère du Commerce. Feraient également partie du nouveau ministère, le Bureau du Contrôleur du Trésor du ministère des Finances, le département des Impressions et de la Papeterie publiques, qui relevait antérieurement du Secrétariat d'Etat, la Direction de la construction navale, précédemment rattachée au ministère des Transports, le Bureau central de l'informatique du Conseil du Trésor et le Bureau des conseillers en gestion de la Commission de la fonction publique.

La réalisation de ces changements, effectués en vertu d'arrêtés en conseil, a été confiée à des équipes d'étude du Conseil du Trésor lequel, le 12 décembre 1968, approuvait les recommandations sur l'intégration du département des Impressions et de la Papeterie publiques et de la Direction de la construction navale du ministère des Transports au ministère de la Production de défense.

Lorsque le projet de loi sur l'organisation du gouvernement fédéral qui sera soumis au Parlement début 1969 aura été sanctionné, le nouveau ministère des Approvisionnements et Services sera créé.

## PROGRAMME SUR LA GESTION DU MATÉRIEL

### Le Service des approvisionnements du gouvernement canadien

Au cours de 1968, le Service des approvisionnements du gouvernement canadien a poursuivi l'oeuvre déjà commencée en matière de gestion du matériel conformément aux recommandations de la Commission royale d'enquête sur l'organisation du gouvernement. Son premier objectif consiste à satisfaire les besoins des ministères et organismes de l'État en leur fournissant au coût le plus bas les marchandises et les services dont il a la responsabilité à l'échelle nationale.

### Organisation du SAGC

Étant donné qu'il s'agit d'une exploitation à long terme, le SAGC atteindra son objectif grâce à ses centres d'approvisionnement régionaux qui sont en mesure d'effectuer les achats et les réparations. Le siège administratif conseillera ces centres par l'intermédiaire de deux directions spécialisées, l'une pour les achats régionaux, l'autre pour les réparations, de cinq directions techniques pour le catalogage, les mesures qualitatives, les normes et spécifications, la gestion des produits et des transports et enfin par l'intermédiaire d'une direction de la planification et du contrôle, qui est chargée de la planification, de l'élaboration des lignes de conduite, de la coordination

des services d'exploitation, de la mise au point des méthodes et de l'intégration des approvisionnements.

À la fin de 1968, le Service des approvisionnements du gouvernement canadien se composait du Centre d'approvisionnement n° 1, d'Ottawa, qui sert d'établissement pilote pour la région de la capitale nationale, d'entrepôts à Montréal et à Toronto, qui fournissent un certain nombre de produits aux bureaux des ministères et organismes de ces régions, de treize bureaux d'achat régionaux situés au Canada, d'un bureau à Londres et d'un autre à Coblence (Allemagne), de six ateliers régionaux de réparation et du siège administratif d'Ottawa qui comprend huit Directions.

Un accord a été conclu avec le ministère de la Défense nationale en vue de mettre en oeuvre un système intégré d'achats et d'approvisionnements pour l'État. L'objectif principal poursuivi est la mise au point pour le compte du gouvernement fédéral d'une organisation nationale dont le but est de fournir selon des moyens rationnels et économiques des marchandises et services en éliminant tout double emploi des activités.

Activités régionales

Du matériel d'une valeur de plus de 10.5 millions de dollars a été livré et facturé aux ministères et organismes clients par l'intermédiaire des entrepôts d'Ottawa, de

Montréal et de Toronto. Du matériel géré et entreposé par le SAGC, mais ne lui appartenant pas, a également été fourni sans toutefois être facturé. Le Centre d'approvisionnement nº 1 a livré à lui seul 540,000 articles. Les délais de livraison maximums fixés d'avance ont été respectés dans une proportion de 97 p. 100 dans la région d'Ottawa et de 95 p. 100 dans les autres villes. Grâce à l'intégration des approvisionnements, le stock du Centre d'approvisionnement nº 1 s'est accru de 4,470 articles qui étaient précédemment entreposés dans divers ministères.

Les bureaux d'achat régionaux ont conclu 147,000 contrats d'une valeur totale d'environ 101 millions de dollars. Quoique vingt-trois emplois aient été supprimés par suite d'une amélioration de la gestion et nonobstant le fait que les bureaux régionaux ont dû assumer des responsabilités accrues déléguées par d'autres services, on a réussi à maintenir un délai normal de livraison de quinze jours pour 96 p. 100 des articles courants commandés. Grâce à des méthodes d'achat perfectionnées, on a réussi à économiser près de $245,000 quant aux prix payés dans certains cas.

Les bureaux régionaux de réparation s'occupent de l'entretien qui comprend l'appréciation technique, l'entretien préventif, la réparation et la révision du matériel, des

machines et du mobilier de bureau utilisés par les divers ministères. Au cours de l'année 170,000 articles ont bénéficié de ces services. On a répondu en moins de huit heures à plus de 90 p. 100 des appels de service. Pour ce qui a trait aux services destinés aux clients éloignés du bureau de réparations et à la remise à neuf et l'entretien du matériel non compris dans le cadre du programme d'entretien préventif du SAGC, on a confié la réparation de 52,000 articles à l'entreprise privée à un coût total de $720,000.

Au cours de l'année, on a lancé un programme visant à remettre à l'état de neuf du mobilier usagé ou réparé, de sorte que les clients peuvent économiser 40 p. 100 du prix de catalogue des articles neufs.

Activités de la Direction de la planification et du contrôle

En 1966, par suite des recommandations d'une société de conseillers en gestion, on a mis en oeuvre un programme visant à centraliser, au sein du Centre d'approvisionnement nº 1, les marchandises destinées à la région d'Ottawa. La papeterie, les formules et le matériel de bureau de quatre ministères ont été intégrés en 1968 et cette initiative a permis de réaliser une économie de près de $52,000 en ce qui concerne les frais fixes et plus de $145,000 de frais périodiques annuels. En plus des économies réalisées depuis 1966 dans les secteurs du personnel, de

l'inventaire, on a également économisé une somme supplémentaire de 1.8 million de dollars. Les ministères clients auxquels l'intégration des approvisionnements a été appliquée se sont généralement montrés satisfaits de la qualité des services assurés par le SAGC.

L'équipe de conseillers en gestion fit également remarquer qu'une intégration des approvisionnements ne serait pleinement profitable que si l'on procédait à une normalisation des articles. A cette fin, on a mis au point en 1968 un programme témoin de normalisation des articles, dont le but était de réduire au minimum le nombre d'articles destinés au même usage et possédant les mêmes caractéristiques. Les résultats de ce programme témoin ont confirmé que des économies pouvaient être réalisées en frais d'inventaire et d'entretien. Les travaux se poursuivent donc dans ce domaine.

Une étroite collaboration s'est établie avec le ministère de la Défense nationale au cours de la préparation du programme DEVIL (Développement de logistique intégrée) afin d'assurer une compatibilité entre les systèmes logistiques civils et militaires du futur système intégré des achats et des approvisionnements du gouvernement fédéral.

Les améliorations apportées en 1968 aux méthodes d'exploitation soumises à l'ordinateur ont permis non

seulement de mettre au point les méthodes de fonctionnement internes du SAGC mais également de simplifier la facturation des articles commandés par les ministères du gouvernement fédéral.

Activités de la Direction des services techniques

Etant donné que la gestion des produits constitue l'élément central du système des approvisionnements, il a fallu créer une Direction bien distincte. Ses fonctions portent sur le cycle complet d'un article depuis sa fabrication jusqu'à ce qu'il soit. L'ultime responsabilité de la gestion d'un article ou d'une gamme d'articles est confiée aux administrateurs de produits qui sont chargés de sélectionner et de classer les articles, de choisir la méthode d'approvisionnement, de contrôler l'inventaire de stocks et d'accomplir toute autre fonction connexe. Une meilleure gestion de l'inventaire des stocks a permis d'améliorer le service accordé aux clients, sans toutefois accroître les frais d'exploitation.

La Direction du catalogue a perfectionné son programme visant à utiliser une méthode standard d'identification et de description des articles; elle a également mis au point un répertoire de données destiné à être incorporé au Programme d'amélioration de la gestion du matériel devant s'appliquer à tous les services du gouvernement. Les renseignements ainsi obtenus permettront de réaliser la

normalisation des nouveaux projets et d'augmenter l'efficacité du système de gestion des biens et services du gouvernement.

La Direction des mesures qualitatives a complété un certain nombre d'études techniques et financières afin de s'assurer que le matériel employé par les services gouvernementaux apporte une efficacité technique maximum pour un coût minimum. Les autres études entreprises avaient trait au contrôle de la qualité, les méthodes d'entretien et les procédés de reconditionnement de rubans d'ordinateurs destinés à en prolonger la durée d'utilisation et à éviter les pertes de temps causées par l'emploi de matériel défectueux.

La Direction des normes et spécifications, qui sert, en outre, de secrétariat pour l'Office des normes du gouvernement canadien, a publié 115 nouvelles normes, 23 normes provisoires, 116 normes revisées et 6 spécifications. Parmi les nouvelles normes nous pouvons mentionner celles qui portent sur les enduits en polyuréthane, le savon pour la chirurgie, le gaz de pétrole liquéfié, les produits d'étanchéité pour bâtiments, l'imperméabilisation au goudron, le matériel de cuisine en acier inoxydable, l'inflammabilité des matelas, les mensurations de vêtements d'enfants, le marquage préfabriqué, l'entretien et la réparation des

machines de bureau et la sécurité en matière d'automobile. Au cours de l'année, on a commencé la rédaction de normes sur le mobilier de bureau modulaire, les alumettes, les tapis, le matériel en polyester renforcé résistant aux produits chimiques, les dispositifs de flotaison pour petites embarcations, l'inflammabilité des produits textiles et des uniformes non militaires et la mise au point d'un manuel sur les machines de bureau.

La Direction des transports a nettement amélioré ses services et a réalisé de fortes économies au cours de 1968, grâce à son Service central de voyages, à la réduction des tarifs de chambres d'hôtel et à l'analyse précontractuelle en matière de transport. Le Service central de voyages, entré en vigueur le 1er février 1968, s'occupe de la réservation des chambres d'hôtel et des moyens de transport pour se rendre à l'hôtel, de l'achat des billets et de la préparation des itinéraires pour les fonctionnaires de 66 ministères et organismes de la région d'Ottawa qui ont actuellement recours au Service. On a également établi un Service central de déménagement qui s'occupe de l'achat centralisé des produits d'emballage, du transport et de l'entreposage des effets mobiliers des employés des ministères civils. On espère ainsi mieux répondre aux besoins des employés et réduire les frais de déménagement.

Le Service central de déménagement dont l'établissement a été approuvé par le Conseil du Trésor, sera en vigueur dès le début de 1969.

Les essais effectués pour l'établissement d'un Service central du tarif-marchandises, destiné à assurer la vérification et l'approbation centrale des comptes sur le transport des marchandises ont été terminés en 1968; le Conseil du Trésor en a autorisé l'extension à tous les ministères civils. Grâce aux renseignements ainsi obtenus, on pourra assurer une meilleure gestion des expéditions et réduire les frais d'exploitation. Des tarifs réduits ont été obtenus dans environ 800 hôtels situés au Canada, aux États-Unis et outre-mer. Des économies s'élevant à plus de $425,000 ont pu être réalisées au cours de l'année, grâce à l'analyse précontractuelle en matière de transport. La Direction s'est également chargée pour le compte de la Corporation Commerciale Canadienne, de l'expédition de 166,000 tonnes de matériel, d'une valeur de plus de 35 millions de dollars, destiné à des gouvernements étrangers et pour la mise au point de divers projets internationaux du Canada.

## BUREAUX D'ACHATS REGIONAUX

### CANADA

| | |
|---|---|
| ST. JOHN'S (T.-N.) ..... | P.O. Pox 487, Room 408,<br>Main Post Office Bldg.,<br>Water Street |
| HALIFAX (N.-E.) ..... | Room 210,<br>Sir John Thompson Bldg.,<br>1256, Barrington Street |
| SAINT-JEAN (N.-B.) ..... | Bureau 408<br>Édifice Sadim<br>Angle des rues Canterbury<br>et Duke |
| QUÉBEC 2 (QUÉ.) ..... | Gare maritime Champlain<br>Chemin des Foulons |
| MONTREAL 129 (QUÉ.) ..... | 1441, rue St-Urbain |
| OTTAWA 4 (ONT.) ..... | 1010 ouest, rue Somerset |
| TORONTO 1 (ONT.) ..... | Room 1253,<br>Mackenzie Bldg.,<br>36 Adelaide Street East |
| LONDON (ONT.) ..... | 388, Dundas Street |
| WINNIPEG 2 (MAN.) ..... | Room 326,<br>344, Edmonton Street |
| REGINA (SASK.) ..... | 2140A, Hamilton Street |
| CALGARY 21 (ALB.) ..... | Room 725, Public Bldg.,<br>8th Avenue & 1st St., S. E. |
| EDMONTON 14 (ALB.) ..... | 10210-107 Street |
| VANCOUVER (C.-B.) ..... | Harry Stevens Bldg.,<br>125E, 10th Avenue |
| VICTORIA (C.-B.) ..... | Room 318,<br>Canadian Customs House,<br>816, Government Street |

## À L'ÉTRANGER

LONDRES (ANGLETERRE)..... Ministère canadien de la
Production de défense
1 Grosvenor Square
London, WIX, OAB (England)

COBLENCE (ALLEMAGNE)..... Ministère canadien de la
Production de défense
5400/1 Koblenz (Allemagne)
Postfach 566

## BUREAUX REGIONAUX DES RÉPARATIONS DU SAGC

Halifax, N.S. ..... Supervisor
CGSS Regional Repair Office
Department of Defence Production
2740 Barrington Street
Halifax, N.S.

Montreal, Que. .... Surveillant
Bureau régional des réparations du SAGC
Ministère de la Production de défense
1441, rue Saint-Urbain
Montréal 129 (Qué.)

Toronto, Ont. ..... Supervisor
CGSS Regional Repair Office
Department of Defence Production
1 Front St. W.
TORONTO 1, Ontario

Winnipeg, Man. .... Supervisor
CGSS Regional Repair Office
Department of Defence Production
Customs Examining Warehouse
145 McDermot Ave.
Winnipeg, Man.

Edmonton, Alta. ... Supervisor
CGSS Regional Repair Office
Department of Defence Production
10210 - 107th Street
Edmonton 14, Alta.

Vancouver, B.C. ... Supervisor
CGSS Regional Repair Office
Department of Defence Production
326 Howe St.
Vancouver, B.C.

## SERVICE DES ACHATS DU GOUVERNEMENT CANADIEN

Le Service des achats du gouvernement canadien (SAGC) est chargé des opérations d'achat centralisées de l'État. Au cours de 1968, plusieurs changements occasionnés par la réorganisation des services de l'État ont été effectués au sein du SAGC.

Le siège administratif de la Direction de la construction navale a été intégré à la Division du génie et des dispositifs maritimes qui relève de la Direction de la construction navale et du matériel lourd du SAGC. Ce groupe fournit aux ministères et organismes civils de l'État les services de devis et autres services techniques qui ont trait à la construction navale.

La Direction des contrats de vente à l'étranger (Corporation Commerciale Canadienne) a été formée par la réunion des services de l'ancienne Direction des programmes internationaux qui étaient chargés de la négociation des contrats pour le compte des gouvernements étrangers et des organismes internationaux intéressés à acheter du matériel militaire fabriqué au Canada ainsi que d'autres fournitures et services. La Direction de la gestion des projets, responsable de l'administration des acquisitions essentielles de matériel militaire tant du Canada que des pays alliés, a également été intégrée au SAGC.

Au cours de l'année, le programme d'intégration des achats s'est poursuivi tel que prévu. Les fonctions d'achat de quatorze ministères et organismes sont maintenant assumées par le MPD, ce qui porte à 32 le nombre des ministères et organismes pour lesquels le ministère de la Production de défense effectue des achats. L'intégration des achats a également porté sur la catégorie des produits. Toutes les voitures de tourisme et toutes les station-wagons dont l'État a besoin sont maintenant achetées par le MPD. Au cours de l'année, le Ministère a été chargé de l'achat de 3,000 articles appartenant à 30 catégories différentes de produits.

À la fin de 1968, les produits achetés par suite de l'intégration des fonctions d'achat représentent environ 60 p. 100 de tous les achats que l'on compte faire d'ici le début de 1970, lorsque le programme aura été entièrement réalisé.

ADJUDICATION DES CONTRATS

La valeur globale des contrats qui ont été adjugés au cours de 1968 s'est élevée à $854,778,000. Elle est répartie de la façon qui suit:

VALEUR DES CONTRATS

| Source des contrats: | 1966 $000 | 1967 $000 | 1968 $000 |
|---|---|---|---|
| Min. de la Défense nationale | $ 710,838 | $ 595,124 | $397,899 |
| Min. de la Production de défense Crédits destinés à aider l'industrie militaire | 8,156 | 6,970 | 46 |
| Ministères et organismes civils de l'État | 90,365 | 110,389 | 100,581 |
| Bureau de l'aide extérieure | 35,421 | 29,025 | 20,097 |
| Gouvernements étrangers | 186,068 | 355,067 | 336,155 |
| | $1,030,848 | $1,096,575 | $854,778 |

Les données susmentionnées comprennent la valeur globale des contrats adjugés par les Bureaux d'achat régionaux du Ministère.

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE

La valeur des contrats adjugés pour le compte du ministère de la Défense nationale s'est élevée à $397,899,000, soit 47 p. 100 de la valeur totale des marchés conclus, au regard de 54 p. 100 en 1967.

La construction des avions CF5 pour le compte des Forces canadiennes s'est poursuivie à la Canadair: à la fin de 1968, sept appareils avaient été livrés. Des contrats

supplémentaires ont également été adjugés pour l'installation de matériel d'avionique à bord des CF5. On s'attend à ce que le contrat s'établissant à environ 212.8 millions de dollars pour la fabrication de 115 avions soit réalisé en octobre 1970.

Les contrats relatifs à la construction de quatre destroyers d'escorte DDH 280 ont été adjugés en avril 1968 à la Marine Industries Limited et à la Davie Shipbuilding Limited. Le contrat relatif à l'installation de dispositifs électroniques de guerre anti-sous-marine (ASWDS) à bord de ces navires a été adjugé vers le milieu de 1968. Une grande partie du plan d'un prototype du missile "Sea Sparrow" a été achevé; des contrats ont été adjugés pour environ le tiers de l'ensemble du matériel électronique du prototype. Le premier navire DDH 280 devrait être livré en juin 1971 et le quatrième en septembre 1972. Le coût estimatif de ce programme est de l'ordre de 225 millions de dollars.

La construction de l'hydroptère de haute mer FHE 400 est presque achevée et les essais pratiques en mer devraient normalement être terminés vers la fin de 1969. La mise au point du drone d'observation AN/USD501 a été terminée en mai 1968 et la construction en est commencée pour le compte des Forces canadiennes, de la République fédérale d'Allemagne et de la Grande-Bretagne.

Les quatre nouveaux avions de transport Hercules C130E ont été livrés à la date prévue en 1968; ce fut la première fois où d'anciens modèles d'un avion ont contribué à compenser le coût de remplacement des nouveaux appareils. Les commandes des 15 avions Buffalo et des 7 avions Falcon C117 ont été exécutées à la date prévue. À la fin de 1968, la United Aircraft of Canada avait livré presque la totalité des 41 hélicoptères CHSS-2 commandés. La Canadair poursuit ses travaux de recherche et de mise au point concernant l'avion CL84 ADAV, dont le coût est réparti entre le fabricant et l'État. Les Forces canadiennes ont commandé la construction de trois avions de ce genre afin d'en évaluer le fonctionnement.

Des contrats d'une valeur de quelque 60 millions de dollars ont été adjugés au cours de 1968 pour la réparation et la révision d'aéronefs et de matériel connexe. Ces contrats ont été répartis entre 54 constructeurs du Canada, 5 des États-Unis, 4 de Grande-Bretagne et 1 en Inde.

Dans le domaine de la location des installations de communications, on a terminé, en 1968, la transformation du goniomètre semi-automatique (SAGE) de la NORAD qui assurera un contrôle par retour d'ondes (BUIC). Les neuf centres de commutation du réseau canadien (SCN), à l'appui des systèmes SAGE et BUIC, ont été partiellement mis en marche; ils devraient tous fonctionner vers le milieu de 1969.

Au cours de l'année, la production et l'acquisition de matériel de télécommunications de tout genre se sont poursuivis pour le compte des Forces canadiennes. Des changements ont été apportés à l'adjudication des contrats pour la réparation et la remise à neuf de matériel électrique et électronique. Au lieu de conclure un contrat d'un an soumis à une option de renouvellement pour deux années successives, on demande maintenant un prix ferme pour une période de deux ans dont l'option de renouvellement porte sur une année supplémentaire

Le dernier des trois sous-marins Oberon achetés en Grande-Bretagne a été livré à la date fixée, soit juillet 1968. La construction des deux navires de soutien opérationnel s'est déroulée suivant les plans prévus et la livraison devrait se faire en juin et en novembre 1969. La valeur des contrats pour la réparation des navires a dépassé cinq millions de dollars et tous les travaux ont été exécutés à temps.

En juillet 1968, on a procédé au lancement du navire de recherches océanographiques construit pour le compte du Conseil de recherches pour la défense au prix de dix millions de dollars. Le navire sera remis aux autorités en mai 1969.

Des contrats d'une valeur supérieure à sept millions de dollars ont été adjugés pour la fourniture de tissu devant servir à la fabrication du nouvel uniforme de l'effectif masculin des Forces canadiennes. Les contrats relatifs à la confection de l'uniforme seront adjugés au début de 1969. Vingt-cinq membres de l'effectif féminin ont également reçu un nouvel uniforme dont l'essai sera terminé au milieu de 1969.

Gouvernements étrangers

La valeur des principaux contrats militaires conclus pour le compte de gouvernements étrangers s'est élevée à $336,155,000.

La construction des 105 avions NF 5 pour le compte des Pays-Bas s'est poursuivie et les premiers vols d'essai du prototype auront lieu en juin 1969. La livraison des avions devrait être terminée en 1971. Un contrat a été négocié avec Canadair en vue de la fabrication de 8 bombardiers d'eau CL-215 pour le compte du gouvernement français. Le coût total de ce contrat s'élève à huit millions de dollars, y compris l'équipement de soutien logistique.

Au cours de l'année, on a livré plus de la moitié de la commande de l'ordre de vingt-cinq millions de dollars passée par l'Armée américaine pour 865 appareils de radio-relais AN/GRC-103 de conception canadienne. Un grand nombre

de contrats ont été conclus en 1968 pour le compte de gouvernements étrangers désireux d'acheter du matériel électronique d'origine canadienne, notamment des dispositifs multiplex, du matériel téléphonique de campagne, des systèmes de navigation Doppler, des indicateurs de position d'écrasement et des enregistreurs de données de vol.

Des contrats ont été négociés pour le compte du gouvernment américain en vue de la réparation et de la remise à neuf par des sociétés canadiennes d'avions Caribou et T33 et de leur équipement. Trois avions Albatros ont été modifiés et réparés pour le compte du gouvernement allemand et un travail similaire a été exécuté dans le cas de deux avions Tracker destinés aux Pays-Bas.

Des contrats ont été adjugés pour le compte du gouvernement américain en vue de livrer une grande variété de produits tels que tubes pour torpilles, catapultes et dispositifs de freinage, équipement pour atelier, véhicules militaires, cordages et mousse pour extincteurs.

Ministères et organismes civils

La valeur nette des contrats passés pour le compte des ministères et organismes civils, y compris le Bureau de l'aide extérieure, s'est établie à $120,678,000 en 1968, soit 14.1 pour cent de tous les contrats adjugés au cours de l'année, au regard de 12.7 pour cent, en 1967.

La valeur des contrats adjugés pour le compte du Bureau de l'aide extérieure s'est élevée à $20,097,000 au regard de $29,025,000 en 1967. Un réseau de communication par radio sur microondes au coût d'un million de dollars a été livré et installé à la Jamaïque et des négociations sont en cours pour la livraison au Chili d'un réseau semblable mais encore plus puissant. La première phase du programme d'intégration scolaire de la Thaïlande dont le coût s'élève à près d'un million de dollars a été complétée au cours de l'année; elle comprenait la fourniture de différents types de machines, d'outils et de matériel de bureau. Les autres contrats portaient sur une grande variété de produits, par exemple, des denrées alimentaires, des ponts, de l'équipement agricole, des matériaux de construction et des génératrices d'électricité.

Un grand nombre d'ordinateurs à fin scientifique ou commerciale ont été loué ou achetés et on a dépensé près de trois millions de dollars au cours de l'année pour la location d'appareils électroniques. Des études ont été entreprises, dans tous les services du gouvernement, en vue de normaliser la location et l'achat du matériel d'informatique.

Des contrats ont été adjugés pour le compte du ministère des Pêcheries en vue de la construction de cinq navires patrouilleurs qui seront livrés au cours de l'année 1969. Un bateau de recherche limnimétrique, commandé par le ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, a été livré en mai 1968. Sept navires construits pour le compte du ministère des Transports, dont la valeur globale s'élève à plus de cinquante millions de dollars, seront livrés au cours de 1969. Les autres navires commandés par le ministère des Transports et livrables en 1969 comprennent sept patrouilleurs, quatorze embarcations de sauvetage en plastique et quatorze péniches de débarquement en acier.

Le Ministère est maintenant chargé de l'achat de tous les véhicules à moteur du gouvernement et une somme de 7.5 millions de dollars a été dépensée à cette fin. Un accord d'offre permanente a été négocié pour l'achat de moteurs hors-bord et une économie de près de 50 pour cent a été ainsi réalisée.

Le programme canadien sur les satellites Alouette/ ISIS s'est poursuivi et un contrat a été négocié pour le ISIS/B. Il s'agit du quatrième satellite de la série Alouette et d'importantes améliorations sont prévues par rapport aux réalisations précédentes.

## SOUTIEN ADMINISTRATIF

Le service du soutien administratif du Ministère est assuré par les Directions qui suivent:

La Commission de la révision des contrats exerce le pouvoir de négocier des contrats, lequel a été délégué au Ministre par le Conseil du Trésor, en vue de l'acquisition de biens et services pour le compte des ministères, des commissions et des organismes de l'État.

La Direction de la planification et du contrôle du Ministère est chargée de l'intégration et de la révision du programme, des projets et des objectifs du Ministère en matière d'achat, de gestion du matériel, d'impression et de publication.

La Direction de la révision financière est chargée, en général, de la mise au point de l'orientation financière la plus appropriée à la négociation des contrats au sein du Ministère et de la vérification de l'exploitation complète du Ministère.

La Direction du plan des approvisionnements d'urgence, dont la responsabilité consiste à planifier la Régie des approvisionnements de guerre, laquelle,

en vertu de la Loi sur les mesures de guerre, serait alors chargée de la production, et de la répartition des approvisionnements à fins militaires et civiles ainsi que de l'établissement de leur prix.

La direction du service des clients est responsable de la réception et de la répartition de toutes les commandes et de leur acheminement vers les diverses directions du MPD. Elle doit également prévenir et découvrir les problèmes relatifs à la fourniture de biens et services ainsi que trouver les solutions à apporter à ces problèmes.

Le Groupe de gestion des biens a la responsabilité de tenir à jour le dépôt central des dossiers sur l'inventaire des bâtiments appartenant à la Couronne et du matériel mis à la disposition d'entrepreneurs ainsi que du matériel appartenant au ministère de la Défense nationale prêté aux entrepreneurs par l'intermédiaire du ministère de la Production de défense. Cette fonction consiste, en outre, à fixer et à percevoir les frais de location des biens appartenant à la Couronne utilisés à des fins commerciales, ainsi qu'à surveiller le matériel appartenant au gouvernement

des États-Unis et confié à des entrepreneurs canadiens pour l'exécution des contrats à des fins militaires, adjugés par le gouvernement des États-Unis.

Le Groupe de liquidation des contrats est chargé de faire observer les directives ministérielles, de donner des conseils en matière de liquidation des contrats, de paiements supplémentaires et de demandes d'indemnité non fondées, ainsi que de négocier avec les entrepreneurs le règlement des contrats exécutés.

La Direction de l'informatique est chargée de planifier et de diriger le fonctionnement du service d'informatique en matière d'achat et de gestion du matériel au sein du Ministère, d'établir régulièrement des rapports statistiques et de faire connaître les renseignements courants, afin de répondre aux besoins des divers échelons de l'administration.

En outre, les services communs établis à la suite de la réorganisation qui donnera lieu à la reconnaissance du ministère des Approvisionnements et Services assureront, par l'intermédiaire du Directeur général du personnel et du

Directeur général de l'administration, toute une variété de services en matière de personnel, de finance, d'administration et de gestion.

Ottawa, le 25 juillet 1968

L'honorable D.C. Jamieson
Ministre de la Production de défense
Ottawa

Monsieur le Ministre,

J'ai examiné le bilan du ministère de la Production de défense clôturé au 31 mars 1968, lequel comprend l'actif immobilisé et d'autres actifs acquis au moyen des crédits votés par le Parlement et dont le Ministère est comptable. Cette vérification comprend la revue générale du plan comptable et l'apurement des comptes et autres pièces justificatives jugées nécessaires dans les circonstances.

Selon la pratique établie, tout l'actif est comptabilisé au prix coutant et il n'est pas tenu compte de la dépréciation connue de l'habillement et des chaussures ni de l'amortissement de l'actif immobilisé.

A mon avis, et sous réserve de ce qui précède, le bilan ci-joint représente, en toute équité, la situation financière du Ministère au 31 mars 1968, conformément aux principes comptables généralement admis et qui s'inspirent de la marche suivie l'année précédente.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de ma haute considération.

L'Auditeur général du Canada,

A.M. HENDERSON

## MINISTÈRE DE LA PRODUCTION DE DÉFENSE

### Bilan au 31 mars 1968

(avec chiffres correspondants au 31 mars 1967)

**Actif**

| | | 1968 | 1967 |
|---|---|---|---|
| En dépôt chez le Receveur général | | $ - | $ 492,886 |
| Comptes d'avances | | 1,778 | 15,248 |
| Dettes actives | | 1,743 | 159,866 |
| Créances exigibles du personnel | | 18,836 | 36,487 |
| Créances à long terme y compris les intérêts accumulés | | 1,474,018 | 1,605,546 |
| Prêt à laCorporation Commerciale Canadienne, y compris les intérêts accumulés | | 6,619,764 | - |
| Avances sur fonds de roulement - | | | |
| Production de défense - Fonds renouvelable | $ 39,051,982 | | 34,018,100 |
| La Corporation Commerciale Canadienne. | 10,000,000 | | 10,000,000 |
| Les Arsenaux Canadiens Limitée | 5,000,000 | | 5,000,000 |
| Imprimerie du gouvernement canadien - Avance à l'Imprimeur de la Reine | 1,095,769 | | 1,415,022 |
| Service des approvisionnements du gouvernement canadien | 5,064,488 | | 859,758 |
| | | 60,212,239 | 51,292,880 |
| Dépôts de vêtements et chaussures, etc., au prix coûtant | | 11,623,392 | 11,976,428 |
| Placements de fonds dans les sociétés de la Couronne, au prix d'acquisition (voir remarque 1) - | | | |
| La Société Polymer Limitée | 30,000,000 | | 30,000,000 |
| Les Arsenaux Canadiens Limitée | 30 | | 30 |
| | | 30,000,030 | 30,000,030 |
| Terrains, bâtiments, machines et matériel, au prix coûtant, y compris leur remise en état et aménagements (voir remarque 2) | | 63,559,436 | 76,941,067 |
| | | $173,511,256 | $172,520,438 |

**Passif et participation de l'Etat**

| | 1968 | 1967 |
|---|---|---|
| Passif divers | $ 1,908 | $ 491,944 |
| Participation de l'Etat | 173,509,348 | 172,028,494 |
| | $173,511,256 | $172,520,438 |

Les remarques annexées font partie intégrante du présent bilan

Approuvé au nom du Ministère

le Sous-ministre
G.M. HUNTER

Au nom du Contrôleur du Trésor
T.E. BROWN

J'ai vérifié le bilan ci-dessus et j'en ai fait rapport le 25 juillet 1968 au ministre de la Production de défense.

L'Auditeur général du Canada
A.M. HENDERSON

## MINISTÈRE DE LA PRODUCTION DE DÉFENSE

### Remarques annexées au bilan au 31 mars 1968

1. Comme le ministre de la Production de défense est responsable de

La Société Polymer Limitée
Les Arsenaux Canadiens Limitée
La Corporation de disposition des biens de la Couronne
La Corporation Commerciale Canadienne

les placements enregistrés de la Couronne dans ces sociétés figurent aux comptes du Ministère.

En plus de ces placements, la Couronne possède une participation non enregistrée dans les comptes ainsi qu'il suit:

- $73,130,550 en bénéfices non distribués au 31 décembre 1967, de la société Polymer Limitée et des filiales, soit une augmentation de $2,811,757 pour l'année clôturée à cette date;
- $7,357,402 dans la Corporation de disposition des biens de la Couronne, comprenant $100,000 en bénéfices retenus au Compte général, et $7,257,402 dans le Compte de l'organisme couvrant principalement les dettes actives représentant des ventes payables à long terme et portant intérêt, soit une augmentation de $40,761 pour l'année clôturée à cette date; et

- $405,239 dans la Corporation commerciale canadienne, au 31 mars 1968 comprenant $181,868 en bénéfices non réalisés sur devises américaines et $223,371 de réserve pour les éventualités, soit une augmentation de $8,116 pour l'année clôturée à cette date.

2. Outre les immobilisations figurant au bilan, le Ministère est comptable de la somme de $191,118,632 représentant le coût des outils, matrices et calibres de production entreposés ou à l'usage des établissements d'entrepreneurs dont la propriété est dévolue à la Couronne.

3. Les pertes sur l'exploitation de l'usine de la société de la Couronne de Haley, évaluées à $480,000, ont été comblées par le crédit 6C du ministère de la Production de défense. Une partie des pertes, soit $21,274, recouvrables en vertu d'une entente avec la société qui exploitait l'usine pour le compte du Ministère, font l'objet de négociations et ne sont pas incluses au bilan.

4. Les intérêts accumulés au montant de $119,764 et $16,176 sont compris dans le prêt à la Corporation Commerciale Canadienne et dans les créances à long terme. Dans le cas des années précédentes, les intérêts accumulés n'étaient pas inscrits.

5. Un procès en recouvrement de 2 millions de dollars a été intenté au ministère de la Production de défense

auprès de la Cour de l'Échiquier du Canada pour contrefaçon de brevets. Environ $1,600,000 du montant réclamé se réfèrent à des achats faits par la Corporation Commerciale Canadienne pour le compte de ses clients. Les conseillers juridiques du Ministère estiment pouvoir avoir gain de cause.

## MINISTÈRE DE LA PRODUCTION DE DÉFENSE

### Sommaire des changements au compte de participation de l'État pour l'année clôturée le 31 mars 1968

| | | |
|---|---|---|
| Solde au 1er avril 1967 | | $172,024,494 |
| Plus: | | |
| Augmentations des avances sur fonds de roulement | $ 8,919,359 | |
| Prêt à la Corporation Commerciale Canadienne (y compris les intérêts accumulés au montant de $119,764) | 6,619,764 | |
| Actifs transférés d'autres ministères et organismes de l'État | 231,988 | |
| Actifs acquis au moyen de crédits votés | 422,606 | 16,193,717 |
| | | 188,218,211 |
| Moins: | | |
| Actifs excédentaires transférés à la Corporation de disposition des biens de la Couronne: | | |
| Usine du bassin Louise | 5,087,188 | |
| Usine de Haley | 2,831,398 | |
| Autres | 4,522,686 | |
| | 12,441,272 | |
| Actifs transférés à d'autres ministères et organismes de l'État | 1,504,494 | |
| Recouvrement des dettes actives en vertu de conventions à long terme | 147,749 | |
| Amortissements d'actifs | 458,678 | |
| Divers | 156,670 | 14,708,863 |
| Solde au 31 mars 1968 | | $173,509,348 |

Ottawa, le 25 juillet 1968

L'honorable D.C. Jamieson
Ministre de la Production de défense
Ottawa

Monsieur le Ministre,

J'ai examiné le bilan du Fonds renouvelable du ministère de la Production de défense, arrêté au 31 mars 1968, et l'état des opérations et du déficit d'exploitation pour l'année clôturée à cette date. La vérification comprend la revue générale du plan comptable et l'apurement des comptes et autres pièces justificatives jugées nécessaires dans les circonstances.

Dans les rapports précédents, bien que l'article 16 (2)(c) de la Loi sur la production de défense, s.r., c.62, interdise expressément les prêts prélevés du Fonds renouvelable pour l'achat de biens d'équipement, j'ai remarqué que des avances ont été prélevées à cette fin avant le 31 mars 1967 du Fonds renouvelable et consenties à des industriels dans le cadre du Programme de modernisation de l'industrie militaire.

Le solde des avances à recouvrer au 31 mars 1968, qui s'élève à $8,522,044, est inclus dans les dettes actives. Depuis le 1er avril 1967, tous les prêts de cette nature ont été prélevés des crédits du ministère de l'Industrie fournis à cette fin.

A mon avis, et sous réserve de ce qui précède, le bilan ci-annexé, l'état des opérations et du déficit d'exploitation représentent, en toute équité, la situation financière du Fonds renouvelable arrêtée au 31 mars 1968 et les données de son exploitation pour l'année terminée à cette date, conformément aux principes comptables généralement admis et qui s'inspirent de la marche suivie l'année précédente.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de ma haute considération.

L'Auditeur général du Canada

A.M. Henderson

## FONDS RENOUVELABLE DE LA PRODUCTION DE DEFENSE

### Bilan au 31 mars 1968
(avec chiffres correspondants pour l'année terminée le 31 mars 1967)

**Actif**

| | 1968 | 1967 |
|---|---|---|
| Dettes actives (voir remarque 1)..... | $ 20,716,984 | $ 24,557,777 |
| Paiements partiels, avances aux Fournisseurs et autres dépenses récupérables..... | 25,566,792 | 12,545,488 |
| Avances sur fonds de roulement..... | - | 330,000 |
| Dépôts de matériel nécessaire en temps de guerre, au prix coûtant, entreposage compris (voir remarque 2)..... | 6,647,363 | 6,394,388 |
| Dépôts manquants, cobalt, au prix coûtant (voir remarque 3)..... | 1,139,717 | 1,139,717 |
| | $ 54,070,856 | $ 45,467,370 |

**Passif et participation de l'Etat**

| | 1968 | 1967 |
|---|---|---|
| Dettes passives..... | $ 4,647,264 | $ 5,645,046 |
| Paiements partiels et avances des clients. | 10,371,813 | 5,812,980 |
| Participation de l'Etat<br>Avances sur fonds de roulement aux termes de l'article 16 de la Loi sur la production de défense ($100,000,000 autorisés)..... | 39,051,982 | 34,018,099 |
| Déficit..... | 203 | 8,755 |
| | $ 39,051,779 | $ 34,009,344 |
| | $ 54,070,856 | $ 45,467,370 |

Les remarques annexées font partie intégrante du bilan

J'ai vérifié le bilan ci-dessus, l'état des opérations et du déficit d'exploitation et j'en ai fait rapport le 25 juillet 1968 au ministre de la Production de défense.

L'Auditeur général du Canada,
A.M. HENDERSON.

Approuvé au nom du Ministère,

Le Sous-ministre,
G.W. HUNTER.

Pour le Contrôleur,
T.E. BROWN.

## FONDS RENOUVELABLE DE LA PRODUCTION DE DÉFENSE

### Remarques sur le bilan arrêté au 31 mars 1968

1. Les dettes actives comprennent la somme de $151,323 représentant les intérêts accumulés, sans être encore dus, sur certains actes de vente à long terme portant intérêt. Au cours des années précédentes, les intérêts étaient accumulés et n'étaient inclus dans les recettes qu'à la fin de l'année, moment où ils étaient dus.
2. Une importante partie du matériel entreposé nécessaire en temps de guerre consiste en quartz brut, dont le coût est de $6,081,417 et qui n'offre aucun marché véritable. Les ventes au cours des dernières années n'ont pu atteindre qu'environ 25 p. 100 du prix d'achat. Le matériel non vendu, dont le coût est de $565,946, possède une valeur convertible évaluée à $596,614.
3. En mai 1965, on a découvert qu'il manquait 314,816 livres de cobalt dont le coût est de $1,188,599 et dont la valeur convertible était évaluée à $557,224 au 31 mars 1965. On a pu recouvrir $48,882 jusqu'à maintenant et des poursuites ont été engagées à la Cour de l'Échiquier afin d'en recouver davantage.

## FONDS RENOUVELABLE DE LA PRODUCTION DE DÉFENSE

### État du déficit pour l'année terminée le 31 mars 1968
(avec chiffres correspondants pour l'année 1967)

| | 1968 | 1967 |
|---|---|---|
| Solde au 1er avril | | |
| Pertes encourues en liquidant du matériel nécessaire en temps de guerre à recouvrer au moyen de crédits votés par le Parlement. | $ (77,286) | $ - |
| Revenu net payable au Receveur général du Canada | 68,531 | 2,286,292 |
| | (8,755) | 2,286,292 |
| Revenu net de l'année | 833,904 | 936,197 |
| Remboursement des pertes encourues en liquidant du matériel nécessaire en temps de guerre, crédit 8C, ministère de la Production de défense | 77,286 | - |
| Entreposage du matériel nécessaire en temps de guerre disponible le 1er avril 1966 | - | 44,512 |
| | 902,435 | 3,267,001 |
| Transféré au Receveur général du Canada | 902,638 | 3,275,756 |
| Solde au 31 mars - | | |
| Pertes encourues en liquidant du matériel nécessaire en temps de guerre à recouvrer au moyen de crédits votés par le Parlement. | $ (203) | $ (8,755) |

## FONDS RENOUVELABLE DE LA PRODUCTION DE DEFENSE

### Etat des opérations pour l'année terminée le 31 mars 1968

(avec chiffres correspondants pour l'année terminée le 31 mars 1967)

| | | 1968 | 1967 |
|---|---|---|---|
| Ventes au prix coûtant | - Aéronefs et composants | $10,038,980 | $17,421,337 |
| | Recherche et mise au point | 12,735,625 | 11,242,393 |
| | Munitions et propergols | 2,625,608 | 4,431,271 |
| | | $25,400,213 | $33,095,001 |
| Intérêts réalisés sur | - Actes de ventes d'aéronefs | $ 707,680 | $ 992,664 |
| | Avances sur fonds de roulement | 12,403 | 19,800 |
| | Avances en vertu d'entente pour fabrication | 60,024 | - |
| | | 780,107 | 1,012,464 |
| Profits réalisés sur la vente des | - Produits nécessaires en temps de guerre (voir ci-dessous) | 53,184 | (76,267) |
| | Munitions et propergols | 613 | - |
| Revenu net | | $ 833,904 | $ 936,197 |

### Pertes et profits sur les marchés relatifs au matériel nécessaire en temps de guerre disponible au 1er avril 1967

| | Année terminée le 31 mars 1968 | | | Chiffres cumulatifs au 31 mars 1968 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Ventes | Prix coûtant | Profit brut (perte) | Ventes | Prix coûtant | Profit brut (perte) |
| Antimoine | $ 303,922 | $ 250,535 | $ 53,387 | $ 388,380 | $ 331,522 | $ 56,858 |
| Hexachloréthane | | | | 5,032 | 4,130 | 902 |
| Picrite | | | | 872,727 | 872,727 | - |
| Charbon activé | 5,850 | 5,850 | - | 24,307 | 24,307 | - |
| | 309,772 | 256,385 | 53,387 | 1,290,446 | 1,232,686 | 57,760 |
| Quartz | 120 | 323 | (203) | 186,143 | 206,036 | (19,893) |
| | $ 309,892 | $ 256,708 | $ 53,184 | $ 1,476,589 | $ 1,438,722 | $ 37,867 |

Ottawa, le 5 juillet 1968

L'honorable C. M. Drury
Ministre de la Production de Défense
Ottawa

Monsieur le Ministre,

J'ai examiné le bilan du Fonds renouvelable du ministère de la Production de défense, arrêté au 31 mars 1968, et l'état des opérations pour l'année clôturée à cette date. Cette vérification comprend la revue générale du plan comptable et l'apurement des comptes et autres pièces justificatives jugées nécessaires dans les circonstances.

Le Fonds renouvelable a été créé par le crédit L18e, Loi sur les subsides nº 4, 1966, 1966-1967, c.6, dans le but d'acquérir, de gérer, de fabriquer, de produire, etc., les marchandises ou les matériaux; dans le but également d'obtenir et de fournir les services de réparation du mobilier et de l'équipement de bureau et les services de transport à l'intention des ministères et organismes de l'État. Les affectations de ce Fonds ont été élargies par le crédit 113g, Loi sur les subsides nº 2, 1967, 1966-1967, c.85 et par le crédit L22a, Loi sur les subsides nº 7, 1967-1968, c.8, afin d'inclure la couverture d'assurances à taux forfaitaires dans le cas de déménagement d'effets mobiliers, du financement des frais d'hôtel, à Montréal,

durant l'Exposition canadienne universelle et internationale de 1967, ainsi que du financement des frais de voyage dont se charge le Service central de voyage.

A mon avis, le bilan et l'état des opérations ci-joints représentent, en toute équité la situation financière du Fonds renouvelable du Service des approvisionnements du gouvernement canadien, arrêtée au 31 mars 1968, ainsi que les données de son exploitation pour l'année terminée à cette date conformément aux principes comptables généralement admis et qui s'inspirent de la marche suivie l'année précédente.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de ma haute considération.

L'Auditeur général du Canada

A.M. Henderson

## FONDS RENOUVELABLE DU SERVICE DES APPROVISIONNEMENTS DU GOUVERNEMENT CANADIEN
(Ministère de la Production de défense)

Bilan arrêté au 31 mars 1968
(avec chiffres correspondants pour l'année terminée le 31 mars 1967)

### Actif

| | 1968 | 1967 |
|---|---|---|
| Dettes actives | | |
| Ministères et organismes de l'Etat..... | $ 562,908 | $ 1,161,887 |
| Réclamations..... | 68,261 | 56,625 |
| | 631,169 | 1,218,512 |
| Avance à un fournisseur..... | 65,829 | 95,500 |
| Stocks au prix coûtant..... | 5,455,925 | 1,918,611 |
| Valeur des stocks manquants à recouvrer par un crédit voté par le Parlement..... | 29,124 | - |
| | $ 6,182,047 | $ 3,232,623 |

### Passif

| | 1968 | 1967 |
|---|---|---|
| Dettes passives et frais accumulés..... | $ 1,095,114 | $ 2,296,865 |
| Avance d'un ministère client..... | 22,445 | 76,000 |
| Participation de l'Etat | | |
| Avances, ne dépassant pas $100,000 après déduction de toutes les sommes dues, autorisées par le ministère de la Production de défense, en vertu du crédit L18e, Loi modifiée sur les subsides nº 4, 1966, 1966-67, c.6. | 5,064,488 | 859,758 |
| | $ 6,182,047 | $ 3,232,623 |

Les remarques annexées font partie intégrante des états financiers

Certifié conforme:

.....
Le contrôleur

Approuvé par:

.....
Au nom du sous-ministre de
la Production de défense

J'ai vérifié le bilan ci-dessus et l'état afférent des opérations et j'en ai fait rapport le 5 juillet 1968 au ministre de l'Industrie.

.....
L'Auditeur général du Canada

FONDS RENOUVELABLE DU SERVICE DES APPROVISIONNEMENTS
DU GOUVERNEMENT CANADIEN
(Ministère de la Production de défense)

Remarques sur le bilan

1. L'avance à un fournisseur a trait à la couverture d'assurances pour le déménagement d'effets mobiliers; elle est liquidée par l'envoi de la facture au ministère client au gré des services fournis.
2. Les versements de la somme de $904,045, effectués par les ministères clients en avril 1968 et portés à leurs crédits pour l'exercice financier 1967-1968 ont servi à la diminution des dettes actives arrêtés au 31 mars 1968.
3. Les frais de vente comprennent les frais d'acquisition de matériel et de livraison mais ne comprennent pas les frais d'administration, d'éclairage, d'énergie électrique, de téléphone, de chauffage, l'amortissement du coût des immeubles et de l'équipement, etc., car tous ces services sont fournis gratuitement par les ministères fédéraux, y compris le ministère de la Production de défense.

FONDS RENOUVELABLE DU SERVICE DES APPROVISIONNEMENTS
DU GOUVERNEMENT CANADIEN
(Ministère de la Production de défense)

Etat des opérations pour l'année terminée le 31 mars 1968
(avec chiffres correspondants pour l'année terminée le 31 mars 1967)

| | 1968 | 1967 |
|---|---|---|
| Ventes | | |
| Approvisionnements | $ 12,207,163 | $ 10,746,686 |
| Autres services | | |
| Impressions soumises à l'entreprise privée | 1,046,566 | 5,781,347 |
| Assurance sur les marchandises déménagées | 184,109 | - |
| Service de voyage | 54,018 | - |
| Réservations d'hôtel | 22,425 | |
| | $ 13,514,281 | $ 16,528,033 |
| Frais de vente | | |
| Stocks au début de l'année | $ 1,918,611 | $ 1,894,436 |
| Achats | 15,129,137 | 10,804,175 |
| | 17,047,748 | 12,698,611 |
| Moins: Stocks à la fin de l'année | 5,455,925 | 1,918,611 |
| | 11,591,823 | 10,780,000 |
| Autres services, au prix coûtant | 1,307,118 | 5,781,347 |
| | 12,898,941 | 16,561,347 |
| | 615,340 | (33,314) |
| Escomptes reçus | 70,702 | 45,212 |
| Profit d'exploitation transféré au Fonds du revenu consolidé et considéré comme revenu | $ 686,042 | $ 11,898 |

Les remarques annexées font partie intégrante des relevés financiers.

Ministère de la Production de défense - Comptes budgétaires

## État des dépenses
## pour l'année terminée le 31 mars 1968

(avec chiffres correspondants pour l'année terminée le 31 mars 1967)

| Crédit nº 1 - | 1968 | 1967 |
|---|---|---|
| Administration du Ministère | | |
| Traitements | $20,748,029 | $19,274,420 |
| Indemnités de subsistance | 272,269 | 266,539 |
| Frais de voyage et de déménagement | 734,671 | 605,481 |
| Papeterie, fournitures et équipements de bureau | 1,316,246 | 992,790 |
| Réparation de machines de bureau et achat de pièces de rechange | 623,979 | 530,408 |
| Téléphones et télégrammes | 553,444 | 482,173 |
| Services professionnels et spéciaux | 500,277 | 349,217 |
| Affranchissement | 118,355 | 109,094 |
| Transport de marchandises, messageries, camionnage | 294,191 | 203,140 |
| Location d'édifices et d'ateliers | 83,547 | 41,418 |
| Publication de rapports et autres imprimés du Ministère | 64,844 | 76,176 |
| Fournitures et approvisionnements | 46,756 | 33,876 |
| Achat ou construction de matériels | 168,474 | 114,299 |
| Réparations et entretien de matériels | 26,425 | 10,890 |
| Divers | 48,915 | 62,505 |
| Entretien et garde d'établissements de réserve pour la défense | 59,810 | 127,093 |
| Subventions aux municipalités en remplacement d'impôts | 228,408 | 187,370 |
| Matériel d'exposition, publicité, films et expositions | 1,430 | 4,844 |
| Location de matériel | 4,295 | 2,028 |
| Contributions d'assurance-chômage et autres prestations personnelles | 2,221 | 1,661 |
| | 25,896,586 | 23,475,422 |
| Moins: somme recouvrée de la Corporation Commerciale Canadienne | 2,160,000 | - |
| | 23,736,586 | 23,475,422 |

| | 1968 | 1967 |
|---|---|---|
| Crédit nº 5 - | | |
| Établissement d'installation de production et assistance-équipement | | |
| Assistance-équipement | $ 56,042 | $ 161,712 |
| Compte courant | | |
| Modernisation de l'industrie militaire | - | 8,000,000 |
| | 56,042 | 8,161,712 |
| Crédit nº 6C - | | |
| Remboursement du Fonds renouvelable de la Production de défense pour les pertes subies durant l'exploitation de la fonderie de magnésium, société de la Couronne, située à Haley (Ontario), antérieurement à sa vente en décembre 1967 | 480,000 | - |
| Crédit nº 7C - | | |
| Paiement des engagements de la fonderie de magnésium, société de la Couronne, située à Haley (Ontario) | 731,434 | - |
| Crédit nº 8C - | | |
| Remboursement du Fonds renouvelable de la Production de défense pour les pertes encourues au cours de l'exercice financier 1966-1967 en liquidant du matériel nécessaire en temps de guerre | 77,287 | - |
| Crédit nº 9C - | | |
| Remboursement du Fonds renouvelable du Service des approvisionnements | 7,252 | 13,423 |
| Crédit nº 10C | | |
| Remboursement du compte avances de l'Imprimeur de la Reine pour la valeur des marchandises devenues désuètes ou inutilisables | 995 | 36,678 |

| | 1968 | 1967 |
|---|---|---|
| Crédit nº 40 | | |
| Les Arsenaux Canadiens Limitée<br>Administration et exploitation | $ - | $ 832,757 |
| Crédit nº 45 | | |
| Les Arsenaux Canadiens Limitée<br>Construction, améliorations et équipement | 366,564 | 420,340 |
| Crédit nº 50 | | |
| Les Arsenaux Canadiens Limitée<br>Administration et exploitation | 2,045,248 | - |
| Statutaires - | | |
| Remboursement des sommes créditées au compte des recettes de l'exercice précédent | 13,657 | - |
| | $27,515,065 | $32,940,232 |

## MINISTÈRE DE LA PRODUCTION DE DÉFENSE

### État des recettes
### pour l'année terminée le 31 mars 1968

(avec chiffres correspondants pour l'année terminée le 31 mars 1967)

| | | |
|---|---|---|
| Recettes non imposables | | |
| Revenu sur placements | $ 5,134,936 | $ 8,946,874 |
| Produit des ventes | 4,705,097 | 7,608,369 |
| Services et frais de services | 76,194 | 118,377 |
| Remboursement sur dépenses des années antérieures | 192,024 | 23,164 |
| Divers | 113,352 | 185,924 |
| | $10,221,603 | $16,882,708 |

## SOCIÉTÉS DE LA COURONNE RELEVANT DU MINISTÈRE DE LA PRODUCTION DE DEFENSE

### LES ARSENAUX CANADIENS LIMITÉE

| | |
|---|---|
| Président | J.R. Brisson |
| Vice-président | G.W. Hunter |
| Secrétaire | K.J. Price |

### CORPORATION COMMERCIALE CANADIENNE

| | |
|---|---|
| Président | J.S. Glassford |
| Directeur général | J.R. Killick |
| Contrôleur | N.R. MacLean |
| Secrétaire | T.M. Coghlan |

### CORPORATION DE DISPOSITION DES BIENS DE LA COURONNE

| | |
|---|---|
| Président | Jean Miquelon |
| Vice-président | G.W. Hunter |
| Directeur général | R.P. LaPlante |
| Secrétaire et conseiller juridique | R. LaPrairie |

### SOCIÉTÉ POLYMER LIMITÉE

| | |
|---|---|
| Président et administrateur délégué | E.R. Rowzee |
| Vice-président | E.J. Buckler |
| Vice-président | R.E. Hatch |
| Vice-président | I.C. Rush |
| Vice-président | S. Wilk |
| Trésorier | G. Bracewell |
| Secrétaire et directeur du contentieux | W.J. Dyke |

## CADRES SUPERIEURS DU MINISTÈRE

### Ministre

L'honorable Don C. Jamieson, c.p., député

Chef de cabinet ..... A. Chatwood
Adjoint spécial ..... D. Proudfoot

### SOUS-MINISTRE

G.W. Hunter

Sous-ministre adjoint (Gestion du matériel) ..... W.H. Huck
Sous-ministre adjoint (Finances) ..... R.M. Keith
Sous-ministre adjoint (Achats) ..... J.S. Glassford
Directeur général (Impressions et Publications) . C.B. Watt
Secrétaire du Ministère ..... W.J. Mulock
Conseiller en sécurité industrielle ..... E.S. Perkin
Conseiller juridique ..... C.S. Stevenson

### DIRECTIONS RELEVANT DU SOUS-MINISTRE ADJOINT (FINANCES)

Directeur général, Programmes et finances ..... J.W. Long
Directeur, Planification et contrôle du Ministère ..... J.B.P. Mahoney
Directeur, Révision financière ..... H.M. Belyea
Directeur, Service des clients ..... G.E. Woodside
Directeur intérimaire, Plan des approvisionnements d'urgence ..... C.O. Gervais
Directeur, Informatique ..... A Combler
Chef, Groupe de gestion des biens ..... D.S. Edgar
Agent principal règlement des contrats ..... J.D. McKnight

### DIRECTIONS RELEVANT DU SOUS-MINISTRE ADJOINT (ACHATS)

Directeur, Contrats de vente à l'étranger ..... J.R. Killick
Directeur intérimaire, Planification et contrôle des achats ..... J.J. Tevlin
Directeur général, Achats ..... R.M. Trites
Directeur, Aéronautique et espace ..... W.W. Reid
Directeur, Electricité et électronique ..... D.A. Myhill
Directeur, Armement et véhicules ..... K.O. Grant
Directeur, Construction navale et matériel lourd J.R. Strang
Directeur associé, Construction navale et matériel lourd ..... R.D. Wallace

## DIRECTIONS RELEVANT DU SOUS-MINISTRE ADJOINT (ACHATS)

| | |
|---|---|
| Directeur, Achats généraux | D.M. Erskine |
| Directeur, Gestion des projets | A.W. Allan |
| Directeur général, Contrats | F.E. Anderson |
| Directeur, Analyse des contrats | R.D. Mather |
| Directeur, Recherches sur les achats | C.L. Brown |
| Directeur, Service des contrats | J.J. Tevlin |
| Directeur, Contentieux | C.S. Stevenson |
| Directeur, Sécurité industrielle | E.S. Perkin |

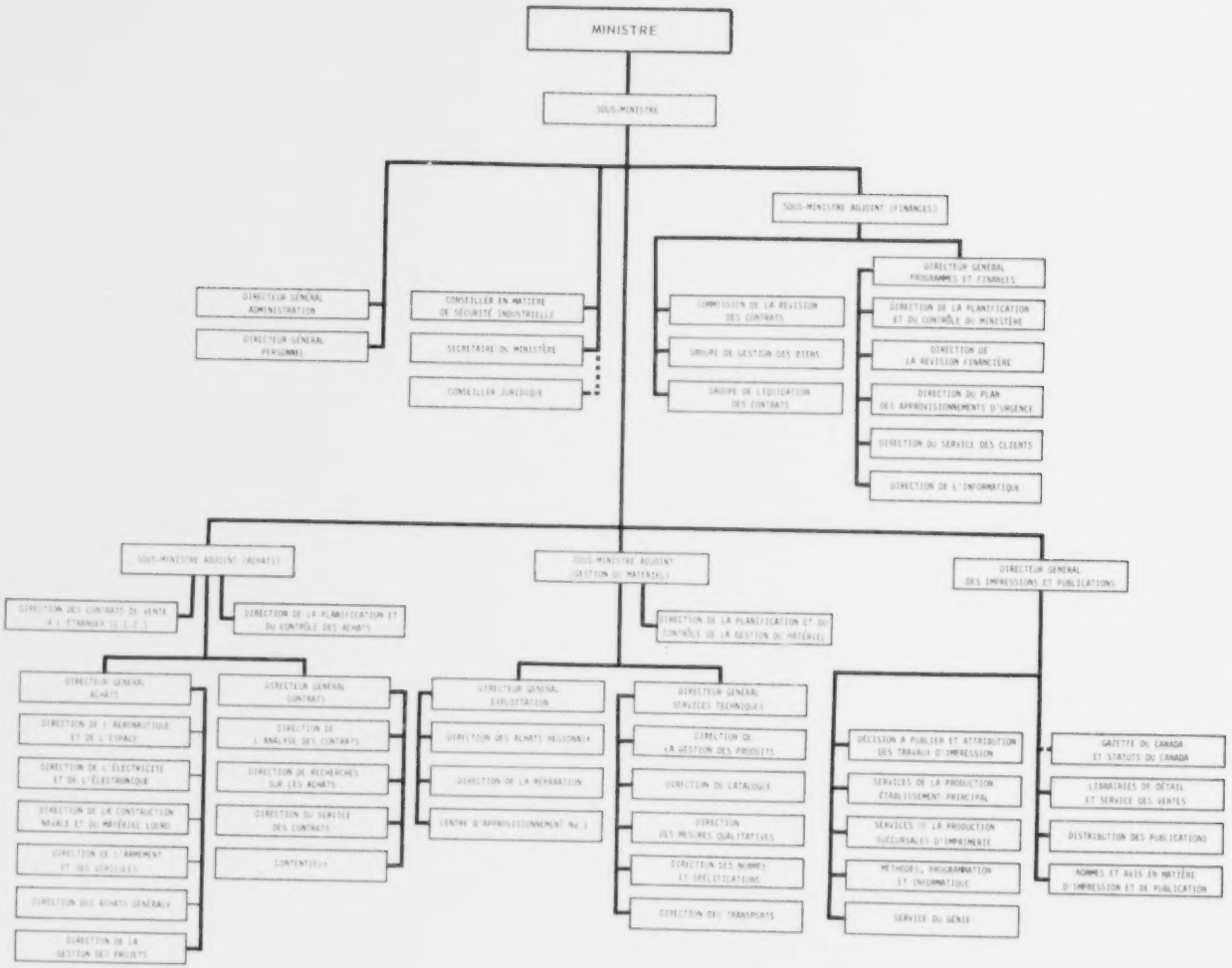
## DIRECTIONS RELEVANT DU SOUS-MINISTRE ADJOINT (GESTION DU MATERIEL)

| | |
|---|---|
| Directeur, Planification et contrôle de la gestion du matériel | B.W. Mellor |
| Directeur général, Exploitation | R.C.D. Laughton |
| Directeur, Achats régionaux | H.G. Hunt |
| Directuer, Réparation du SAGC | M.L. Card |
| Directuer, Centre d'approvisionnement nº 1 | R.A. Murray |
| Directeur général, Services techniques | H.H. Floyd |
| Directeur intérimaire, Gestion des produits | K.R. Murray |
| Directeur, Catalogue | C.E. Adams |
| Directeur, Mesures qualitatives | C.L. Muir |
| Directeur, Normes et spécifications | J.E. Hanna |
| Directeur, Transports | G.J. Whyte |

## DIRECTIONS RELEVANT DU DIRECTEUR GENERAL (IMPRESSIONS ET PUBLICATIONS)

| | |
|---|---|
| Décisions en matière de publications et de distribution des charges de travail | J.R.G. Patenaude |
| Services de la production, établissement principal | F.E. Everett |
| Services de la production, succursales d'imprimerie | J.A. Kiefl |
| Méthodes, programmation et informatique | J.R. Morin |
| Services techniques | P.F. Rogers |
| Gazette du Canada et Statuts du Canada | L.P. Michaud<br>J.H. Robert |
| Librairies de vente au détail | J.G. Leroux |
| Publications et distribution | M.E. Slater |
| Normes et avis en matière d'impression et de publication | J.D. Shaw |

**MINISTÈRE DE LA PRODUCTION DE DÉFENSE**


MINISTRE
SOUS-MINISTRE
SOUS-MINISTRE ADJOINT (FINANCES)
DIRECTEUR GÉNÉRAL ADMINISTRATION
DIRECTEUR GÉNÉRAL PERSONNEL
CONSEILLER EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ INDUSTRIELLE
SECRÉTAIRE DU MINISTÈRE
CONSEILLER JURIDIQUE
COMMISSION DE LA RÉVISION DES CONTRATS
GROUPE DE GESTION DES BIENS
GROUPE DE LIQUIDATION DES CONTRATS
DIRECTEUR GÉNÉRAL PROGRAMMES ET FINANCES
DIRECTION DE LA PLANIFICATION ET DU CONTRÔLE DU MINISTÈRE
DIRECTION DE LA RÉVISION FINANCIÈRE
DIRECTION DU PLAN DES APPROVISIONNEMENTS D'URGENCE
DIRECTION DU SERVICE DES CLIENTS
DIRECTION DE L'INFORMATIQUE
SOUS-MINISTRE ADJOINT (ACHATS)
SOUS-MINISTRE ADJOINT (GESTION DU MATÉRIEL)
DIRECTEUR GÉNÉRAL DES IMPRESSIONS ET PUBLICATIONS
DIRECTION DES CONTRATS DE VENTE À L'ÉTRANGER (M.E.E.)
DIRECTION DE LA PLANIFICATION ET DU CONTRÔLE DES ACHATS
DIRECTION DE LA PLANIFICATION ET DU CONTRÔLE DE LA GESTION DU MATÉRIEL
DIRECTEUR GÉNÉRAL ACHATS
DIRECTION DE L'AÉRONAUTIQUE ET DE L'ESPACE
DIRECTION DE L'ÉLECTRICITÉ ET DE L'ÉLECTRONIQUE
DIRECTION DE LA CONSTRUCTION NAVALE ET DU MATÉRIEL LOURD
DIRECTION DE L'ARMEMENT ET DES VÉHICULES
DIRECTION DES ACHATS GÉNÉRAUX
DIRECTION DE LA GESTION DES PROJETS
DIRECTEUR GÉNÉRAL CONTRATS
DIRECTION DE L'ANALYSE DES CONTRATS
DIRECTION DE RECHERCHES SUR LES ACHATS
DIRECTION DU SERVICE DES CONTRATS
CONTENTIEUX
DIRECTEUR GÉNÉRAL EXPLOITATION
DIRECTION DES ACHATS RÉGIONAUX
DIRECTION DE LA RÉPARATION
CENTRE D'APPROVISIONNEMENT No 1
DIRECTEUR GÉNÉRAL SERVICES TECHNIQUES
DIRECTION DE LA GESTION DES PROJETS
DIRECTION DU CATALOGUE
DIRECTION DES MESURES QUALITATIVES
DIRECTION DES NORMES ET SPÉCIFICATIONS
DIRECTION DES TRANSPORTS
DÉCISION À PUBLIER ET ATTRIBUTION DES TRAVAUX D'IMPRESSION
SERVICES DE LA PRODUCTION ÉTABLISSEMENT PRINCIPAL
SERVICES DE LA PRODUCTION SUCCURSALES D'IMPRIMERIE
MÉTHODES, PROGRAMMATION ET INFORMATIQUE
SERVICE DU GÉNIE
GAZETTE DU CANADA ET STATUTS DU CANADA
LIBRAIRIES DE DÉTAIL ET SERVICE DES VENTES
DISTRIBUTION DES PUBLICATIONS
NORMES ET AVIS EN MATIÈRE D'IMPRESSION ET DE PUBLICATION